

# PROFESSIONAL MEDIA PLAYER & CONTROLLER **DN-HS5500**

Owner's Manual Bedienungsanleitung Manuel de l'Utilisateur Manuale delle istruzioni Manual del usuario Bruksanvisning 取扱説明書 操作说明书



# **CAUTION:**

#### TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

# **IMPORTANT TO SAFETY**

# WARNING:

To reduce the risk of fire and electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

# **CAUTION:**

#### 1. Handle the power supply cord carefully

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

2. Do not open the rear cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover. If problems occur, contact your DENON DEALER.

#### 3. Do not place anything inside

Do not place metal objects or spill liquid inside the system. Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label. Model No. DN-HS5500

Serial No. \_

# CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

THIS PRODUCT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

# **READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT**

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

- 1. Read these instructions.
- 2. Keep these instructions
- 3. Heed all warnings.
- 4. Follow all instructions.
- 5. Do not use this apparatus near water.
- 6. Clean only with dry cloth.
- 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacture's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

#### Additional Safety Information!

15. Marked terminals are HAZARDOUS LIVE and that the external wiring connected to those terminal requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.

TOP PANEL DIAGRAM / ÜBERSICHT AUF DER SCHALTTAFEL OBEN / SCHEMA DU PANNEAU SUPERIEUR / ILLUSTRAZIONE PANNELLO SUPERIORE / DIAGRAMA DEL PANEL SUPERIOR / ÖVERSIKT ÖVER TOPPANELEN / トップパネル / 顶面板视图







REAR PANEL DIAGRAM / HINTERES ANSCHLUSSFELD-SCHEMA / SCHEMA DU PANNEAU ARRIERE / SCHEMA PANNEAU ARRIERE / DIAGRAMA DEL PANEL POSTERIOR / BAKPANELEN / リアパネル / 后面板视图



Unit: mm Gerät: mm Unité: mm Unità: mm Unidad: mm Enhet: mm 単位: mm 单位: mm

# NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / **OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / OBSERVERA**



 Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack. Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. Eviter des températures élevées Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. Evitate di esporre l'unità a temperature alte. Assicuratevi che ci sia un'adequata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.

 Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.

Tenir la prise lors du débranchement du cordon.

 Manneggiate il filo di alimentazione con cura. Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa

 Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el

cordón de energía. Hantera nätkabeln varsamt

Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.



 Keep the apparatus free from moisture, water, and dust. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et lapoussière

 Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.

 Mantenga el equipo libre de humedad, agua y nolvo

Iltsätt inte annaraten för fukt vatten och damm



· Unplug the power cord when not using the apparatus for long periods of time. Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.

 Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues nériodes

Disinnestate il filo di alimentazione guando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo. Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid



\* (For apparatuses with ventilation holes)

 Do not obstruct the ventilation holes. Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden Ne pas obstruer les trous d'aération. Non coprite i fori di ventilazione. No obstruva los orificios de ventilación. Täpp inte till ventilationsöppningarna.



 Do not let foreign objects in the set. Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen

 Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil

- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità. No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.



 Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set

- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden. Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto

con insetticidi, benzolo o solventi • No permita el contacto de insecticidas, gasolina

y diluyentes con el equipo. · Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.



· Never disassemble or modify the apparatus in any way

- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern. Ne jamais démonter ou modifier l'appareil
- d'une manière ou d'une autre · Non smontate mai, nè modificate l'unità in
- nessun modo. Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera

 Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den

## CAUTION:

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers. tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not expose the set to dripping or splashing fluids.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus

#### ACHTUNG:

 Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.

- · Auf dem Gerät sollten keinerlei direkten Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die geltenden Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keinerlei Flüssigkeit, also keinem Tropfen oder Spritzen ausgesetzt werden
- Auf dem Gerät sollten keinerlei mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.

#### ATTENTION:

- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des obiets tels que journaux. rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veillez à respecter l'environnement lorsque vous jetez les piles usadées
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Aucun objet contenant du liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

#### DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3. Following the provisions of 73/23/EEC, 2004/108/EC and 93/68/FFC Directive.

#### ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3. Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 2004/108/EC und 93/68/EEC.

#### DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3. D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC. 2004/108/EC et 93/68/EEC.

#### PRECAUZIONI:

- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, guali giornali, tovaglie, tende e così via. · Non posizionare sull'apparecchiatura fiamme libere, come ad
- esempio le candele accese
- Prestare attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente quando si smaltisce la batteria.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionare sull'apparecchiatura nessun oggetto contenete liquidi, come ad esempio i vasi.

#### PRECAUCIÓN:

- La ventilación no debe quedar obstruida por hacerse cubierto las aperturas con obietos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente
- No se expondrá el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilica
- No se colocarán sobre el aparato objetos llenos de líquido, como iarros.

#### **OBSERVERA:**

- · Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar. bordsdukar, gardiner osv.
- Inga blottade brandkällor, såsom tända lius, bör placeras på apparaten.
- Tänk på miliöaspekterna när du bortskaffar batteri.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Inga objekt med vätskor, såsom vaser, får placeras på apparaten.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle sequenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3,

In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC. 2004/108/EC e 93/68/EEC QUESTO PRODOTTO E' CONFORME

- AL D.M. 28/08/95 N. 548
- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos baio nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3. Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC. 2004/108/EC v 93/68/EEC.

# ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intvo avser, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3. Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 2004/108/EC och 93/68/EEC



#### A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.

When discarding the unit, comply with local rules or regulations.

Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning chemical waste. This product and the accessories packed together constitute the applicable product according to the WEEE directive



except batteries.

#### HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.

Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte geben Sie die Batterien gemäß örtlichen Bestimmungen an den Sammelstellen oder Sondermüllplätzen ab.

Dieses Produkt zusammen mit den Zubehörteilen ist das geltende Produkt der WEEE-Direktive, davon ausgenommen sind die Batterien.

#### UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux réglements de recylage locaux.

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales.

Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux réglements locaux concernant les déchets chimiques.

Ce produit et les accessoires emballés ensemble sont des produits conformes à la directive DEEE sauf pour les piles.

#### NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.

Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo.

Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.

Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

#### ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

#### EN KOMMENTAR OM ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser. När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser. Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall. Denna apparat och de tilbehör som levereras med den är de som upofvller gällande WEEE-direktiv. med undantag av batterierna. CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

#### VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, trennen Sie bitte den Netzstecker von der Wandsteckdose ab. Die Hauptstecker werden verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

#### PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale. La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

#### ATTENZIONE:

Per scollegare definitivamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, togliere la spina dalla relativa presa. La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

#### PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared. El enchufe de la alimentación se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

#### FÖRSIKTIHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet. Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

# – INHALT –

1	Hauptmerkmale2	12	Autor
2	Installation der platte, der scratch-disc und des	13	Platte
	gleituntersatzes	14	Zwei
3	Anschlüsse/Installation4, 5	15	Mirro
4	Bezeichnung der teile und deren funktionen6 ~ 9	16	D-SYI
5	Ger ät einschalten9	17	Mem
6	Auswählen von Dateien10 ~ 14	18	Grund
7	Allgemeiner betrieb14, 15	19	Funkt
8	Nächste Datei16	20	Prese
9	Scratchen17	21	Komp
10	Seamless loop/Hot start/Stutter17, 18	22	Techr
11	A/B trim		

12	Autom. BPM-Zähler/Effector	19, 20
13	Platter effect	21
14	Zwei Decks in einem	22
15	Mirror mix	23
16	D-SYNC-Funktion	23, 24
17	Memo (Anwendereinstellungs-Speicher)	25
18	Grundlegendes zur Eingabe von Zeichen	26
19	Funktionsmerkmal	.27 ~ 33
20	Preset	34
21	Kompatible Dateien	35
22	Technische daten	35

# • ZUBEHÖR

Stellen Sie sicher, daß die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

① Bedienungsanleitung1	③ Anschlußkabel für den Signalausgang (RCA)2
<ol> <li>CD-ROM1</li> </ol>	④ USB-kabel1



# **1** HAUPTMERKMALE

#### Merkmale

#### • 2 Decks in 1

Eines der beeindruckendsten Merkmale des DN-HS5500 ist seine unabhängige Doppel-Deck-Funktion mit separaten Tonausgängen. Deck 1 und Deck 2 können durch das Umschalten einer Taste gleichzeitig betrieben werden und bieten damit die doppelte Leistung und Kreativität in einem einzelnen Deck. Jede Deck-Ebene hat vollen Zugriff sowohl auf alle verfügbaren Funktionen als auch auf Ihre angeschlossenen Geräte und Musikbibliotheken.

#### • Direktantriebsmotor mit hohem Drehmoment und Plattenspielerdesign

Denon's patentierter bürstenloser 12-Pol-Direktantriebsmotor erhält die Technik des 110 Jahre alten Plattenspielers und das dazugehörige Feeling am Leben und liefert mit einem leistungsstarken Startdrehmoment von 2,5 kg/cm innerhalb von 0,5 Sekunden volle Drehzahlen und bietet damit das Ansprechverhalten und die Reaktionen eines echten Plattenspielers. DJ's können sich frei entfalten, so als würden sie als Scratch-Disc einen echten Plattenspieler verwenden. Die Umdrehung der Platter-Disc kann zwecks Komfort von 33 auf 45 U/min geändert werden.

#### • Modulare HDD/CD-Option (weltweit die erste)

Durch dieses leistungsstarke und einzigartige Design haben DJ's nun die vollständige Kontrolle über ihre internen Hardware-Vorlieben, indem Sie unser optionales (BU5501) Slim-Type CD-ROM-Laufwerk oder eine 2,5" \*Festplatte als gesicherte "internal" Wiedergabequelle wählen können. Stellen Sie sich die ungeheueren Medienvorteile vor - zwei Player und deren Möglichkeiten an Ihren Fingerspitzen parat zu haben. Halten Sie sich schon heute für die DJ-Technologie von morgen bereit. \*Nur PATA-Tvo

#### • Unterstützung für externe USB-Geräte

Haben Sie eine tragbare Musiksammlung auf externen USB-Medien?

Kein Problem: Der DN-HS5500 unterstützt externe USB-Massenspeichergeräte direkt oder über einen 2.0-USB-Hub (separat erhältlich). Schließen Sie Ihren iPod<sup>®</sup>, Jump Drive und große USB-Festplatten für schnellen und einfachen Zugriff auch auf umfangreiche MP3/WAV-Bibliotheken an. Mit dem einfachen Anschluss dieser Geräte an den DN-HS5500 haben Sie Zugriff auf leistungsstarke Gerätefunktionen wie Instant Start, nahtlose Loopfunktion, Scratchen und Dateisuche, um nur einige wenige zu nennen.

\*Bis zu 4 Speichergeräte können gleichzeitig angeschlossen werden.

\*Nur die Massenspeicherklasse iPod.

#### • MIDI-Schnittstellencontroller (PC/MAC)

Der DN-HS5500 ist mehr als nur ein Player. Er ist außerdem für den Anschluss und die Steuerung einer Vielzahl von DJ-Programmen geeignet, die die USB-MIDI-Ein-/Ausgangsschnittstelle entweder durch unser kundenspezifisches Mapping oder durch den direkten nativen Support des Softwarelieferanten unterstützen. Steuern Sie Ihre bevorzugte Software oder Ihre mit Musik voll geladene Festplatte mit einem cleveren Player und erhalten Sie damit eine vollständige Datensicherungslösung.

\*Unterstützte Plattformen: Mac OSX 10.4 oder höher, Windows XP SP2, Windows Vista?

Interne 24-Bit-Audioverarbeitung mit USB-Schnittstelle Die meisten DJ-MIDI-Controller heute auf dem Markt beinhalten keine interne Soundkarte. Der DN-HS5500 enthält seine eigene USB-Audioschnittstelle und beseitigt damit das Problem, eine auszulagern und zusätzliches Geld auszugeben. Die interne Stromversorgung besitzt optimale elektrische Spezifikationen, woraus die höchst mögliche Tonqualität und Leistung resultiert, und ist für eine überragende Tonwiedergabe mit dem branchenführenden Burr Brown 24-Bit-DAC-Prozessor (ein Produkt von Texas Instruments) ausgestattet. Die USB-Audioschnittstelle besteht aus einem 2-Kanal-Stereoausgangspaar, 44,1kHz-Abtastbereich und die Unterstützung des Low Larency ASIO/OSX Core.

# D-Sync.

Zwei DN-HS5500-Player können mit einem einzelnen RJ45-Kabel zur MASTER/REMOTE-Bedienung verbunden werden. Diese EINFACHE Bedienung ermöglicht dem DJ alle peripheren Verbindungen zu einem einzelnen Player durchzuführen und damit von beiden Seiten die volle Kontrolle über die Musikgeräte zu haben.

#### • 5 integrierte hervorragende DSP-Effekte

Der Aufbau der Stimmung auf Ihrer Tanzfläche und das direkte Remixing waren noch nie so einfach wie mit unseren On-Board-Effekten. Leicht zu aktivieren und mit voller Parameterkontrolle durch die Dry/Wet-Mischkontrolle über die Effekte: Flanger, Filter (Hochmittel-niedrig), Echo, Nachhall und die fantastische Echo-Loop.

#### • 3 Platter-Disc-Effekte

Brake (einstellbar in Echtzeit)

 Dump (Rückwärtssound ohne echte Vorlaufzeit zu verlieren, wie eine Radiobearbeitung)
 Reverse (Rückwärtswiedergabe Ihrer Musik und auch die Platte dreht rückwärts)

#### • Mirror Mix

Bei der exklusiven Mirror-Mix-Funktion stehen zwei Kopien des gleichen Tracks zur Verfügung, wobei durch das Verschieben des Crossfaders der eine Track gegen den anderen verzögert werden kann. Die Verzögerungen können zwischen 1/4, 1/2, 1/1 und 2/1 eingestellt werden.

#### • Grosses 3,8"-Display

Dieses leicht abzulesende helle Display liefert ein visuelles Text-Feedback über Modi und Parameter und macht die Navigation für Erstanwender sehr intuitiv, ohne dass das Handbuch gelesen werden muss. Die Anzeigeoptionen enthalten die Bildschirmteilung für die gleichzeitige Überwachung zweier Decks oder den größeren Einzeldeck-Anzeigemodus.

#### • Pitch-Bereich und tiefe Pitch-Auflösungen

Für die DJ's, die lange Mischübergänge und eine hohe Pitch-Auflösung benötigen, bietet der DN-HS5500 0,02 % für den 4 % und 0,05 % für den 10/16 % Pitch-Bereich. Außerdem stehen die Bereiche 24 %, 50 % und 100 % zur Verfügung.

\*Hat einen 100 mm langen Pitch-Ausschlagschieber für gleichmäßiges Mischen.

#### • Keyboard-Unterstützung und intuitives Datei-Navigationssystem

Der DN-HS5500 unterstützt die drei USB-Tastaturtypen (Qwerty, Qwertz, Azerty) in 9 verschiedenen Sprachen für vereinfachte Songsuche nach Künstler, Album, Titel, Genre, Jahr, BPM, Dateiname, Hotlist und über die Ordnerstruktur. Zudem stehen Schnelltasten zur Durchführung verschiedener Funktionen und der Latin-1-Zeichensuche zur Verfügung.

#### • Erstellen von Playlisten und der hotlist

Die vorhandene leistungsstarke eingebaute Playlistenfunktion ermöglich die Erstellung, Bearbeitung und Speicherung von drei unterschiedlichen Playlist-Kategorien: Top 40, Favoriten und ihre eigene spezifische Liste. Hotlist speichert Ihre unmittelbaren Anforderungen oder Songs, die Sie während der Durchführung Ihres Auftritts spielen wollen. Nach dem Abspielen der Datei wird daneben eine Häkchenmarkierung angezeigt.

#### Key-Adjust:

Die Key-Adjust-Funktion bewahrt den natürlichen Sound von Gesang und Musik, selbst wenn die Geschwindigkeit des Tracks geändert wird.

#### • Hot-Starts und nahtlose Loops

Zwei Hot-Starts (A1 und A2) können fliegend erfolgen und problemlos in eine nahtlose Loop gewandelt werden. Die Hot-Starts können auch als Stutter-Punkte verwendet werden.

#### Loop-A/B-Loop-Einrichtung

Die Punkte A und B für nahtlose Loops können problemlos bis zur Perfektion fliegend eingerichtet werden.

#### Memo-Funktion

Cue-Punkt, BPM, Pitch-Einstellung und Pitch-Bereich, Pitch ON/OFF, Key-Adjust ON/OFF sowie die A- und B-Punkte einer nahtlosen Loop können für spätere Verwendung direkt in der Datei gespeichert werden.

#### • Next-File-Funktion mit Crossfader

Sie können nach beliebigen Kriterien (ohne Unterbrechung der Wiedergabe) nach der nächsten Datei suchen und für einen glatten ununterbrochenen Übergang nach Ihrem Befehl nahtlos zu dieser Datei überblenden. \*Die Überblenddauer ist vom Benutzer einstellbar.

#### Datei-Import/-Export

Sie können Dateien nun leicht zwischen der HDD (falls vorhanden) und angeschlossenen USB-Geräten übertragen.

#### • Multifunktionelle Platter-Disc-Modi

- Deck 1/2 sind wählbar für
- Scratching-Effekte
- Pitch-Bend
- Frame-Search

## • 4-Wege BPM-Counter

- ·Auto-Beat-Erkennung
- Manuelles TAP
- Manuelle BPM-Eingabe
- ·liest MP3/WAV BPM Metadaten (falls verfügbar)

#### Scratch-Richtungshebel

Mit dieser originalen Denon-Funktion können DJ's auf zwei Arten scratchen. Den traditionellen Scrub-Sound in beide Richtungen und den genialen Forward-Stroke, der Cuts wie mit dem Crossfader eines Mischers erlaubt.

#### Relay-Wiedergabe

Zwischen beiden Decks und/oder zwei Playern ist eine unbeaufsichtigte Wiedergabe möglich. Ausgezeichnet einsetzbar während einer Cocktailstunde

oder für die Dauer eines Bankett-Dinners.

#### • 3-Wege Pitch-Bend (Scratch Disc, Bend-Tasten oder Fingerdruck auf die Platter-Disc)

• Quick-Jump / Beat-Jump

Wir haben die Suche schnell und einfach gemacht. Sie können sich durch Quick-Jump mit einstellbaren präzisen Zeitschritten schnell innerhalb eines Tracks oder einer Datei bewegen. Beat-Jump bewegt sich BPM-abhängig mit 8 Takten pro Zeitschritt durch Ihre Datei.

#### Zwei-Wege CUE-Suchsystem

Unterstützt die herkömmliche Denon Cueing-Methode und auch andere gängigen Methoden.

- Instant Start (0,02 s)
- Fader-Start (kompatibel mit allen Denon-Mischern)
- Digitalausgänge
- Software-Upgrade über USB

Aufgrund des wertvollen Feedbacks unserer Kunden nehmen wir gelegentlich kleinere Verbesserungen an den aktuellen Funktionen vor oder führen neue Funktionen ein. Diese Plug-Ins sind kostenlos auf unserer Website <u>www.denondj.com</u> verfügbar.

# 2 INSTALLATION DER PLATTE, DER SCRATCH-DISC UND DES GLEITUNTERSATZES

# (1) INSTALLATION DER PLATTE, DER SCRATCH-DISC und DES GLEITUNTERSATZES

# • Zubehor

① Aluminiumplatte1
<ol> <li>Scratch-Disc1</li> </ol>
3 Gleituntersatz1
④ Adapter (1)1

1. Installieren Sie die Platte auf dem Kegelnocken des Motors.

- 2. Installieren Sie den Gleituntersatz auf der Platte.
- Setzen Sie Loch D der Scratch-Disc auf den D-Schaft des Motors.
   HINWEIS: Die bedruckte Seite weist zur Gleituntersatz-
- Seite. 4. Setzen Sie den Adapter in Pfeilrichtung ein.

Scratch-Disc

Adapter (1)

HINWEIS: Bitte achten Sie auf die Einsatzrichtung.

D-Schaft

Abbildung 2

# (2) INSTALLATION

Stellen Sie den DN-HS5500 bitte horizontal auf.

# (3) INSTALLATION DER 7"-PLATTENADAPTOR

Unter Verwendung des im Lieferumfang enthaltenen Adapters kann Ihre eigene 7"-Vinylplatte auf diesem Gerät installiert werden.

Dieses Originaldesign garantiert Ihnen die Freiheit einer Verwendung Ihrer Lieblings-Vinylplatten für das ultimative analoge Plattenteller-Feeling.

\*Stellen Sie sicher, dass die zu verwendende Platte flach und nicht verbogen ist.

# • 7"-Plattenadapter-Zubehö

① Adapter (2)1 ② Schraube (⊕-Kopf)	
③ Fixieren der Platte1	

- 1. Setzen Sie den Adapter (2) in das Loch der 7"-Platte ein.
- 2. Fixieren Sie die Platte mit 3 Schrauben. (⊕-Kopf).
- 3. Setzen Sie Loch D des Adapters (2) auf den D-Schaft des Motors ein.
- 4. Setzen Sie den Adapter (1) auf den Adapter (2).





7"-Platte

#### HINWEIS:

Je nach gewählter RECORD, ist die Haftung mit der Gleitmatte vielleicht nicht ausreichend, wodurch ein ungewünschtes Schleifgeräusch verursacht werden kann.

Sollte dies so sein, verwenden Sie eine andere Schallplatte, die dicker oder schwerer ist.



Scratch Disc



#### ACHTUNGE:

- Berühren Sie die Motoreinheit nicht
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn die Platte nicht montiert ist.

#### HINWEIS:

Bitte beachten Sie die Position der Platte, wenn Sie den DN-HS5500 bewegen, nachdem die Platte eingesetzt worden ist.

3 DEUTSCH

# **3** ANSCHLÜSSE/INSTALLATION

# (1) ANSCHLÜSSE

1. Schalten Sie den POWER-Schalter aus.

2. Schließen Sie die Cinchsteckerkabel an den Eingängen Ihres Mixer an.

# ACHTUNG:

- Stellen Sie sicher, dass das mitgelieferte Steuerkabel verwendet wird. Wenn ein anderer Kabeltyp verwendet wird, könnte ein Schaden die Folge sein.
- Stellen Sie sicher, dass der Strom ausgeschaltet ist, wenn das Steuerkabel angeschlossen wird. Anderenfalls arbeiten die Geräte nicht einwandfrei



# Grundlegendes zu angeschlossenen Geräten

#### 1. USB-Hub

- An das Gerät können bis zu 4 Massenspeichergeräte und 1 Tastatur angeschlossen werden.
- ② Mehrere USB-Hubs können nicht angeschlossen werden.
- ③ Verwenden Sie Hi-speed-kompatible Geräte, um eine einwandfreie Übertragungsleistung zu gewährleisten. (Wir empfehlen Produkte, die mit dem Hi-speed USB-Logo gekennzeichnet sind.)
- ④ Bus-Stromversorgungs-USB-Hubs verfügen über einen nur geringe Stromversorgungskapazität, so dass der Betrieb des an solche Hubs angeschlossenen USB-Geräts u. U. instabil ist. Stellen Sie bei Verwendung von USB-HDDs, die eine starke Stromversorgung erforderlich machen, oder bei Verwendung mehrerer USB-Geräte sicher, dass Sie einen sich selbst mit Strom versorgende USB-Hub verwenden.
- ⑤ Stellen Sie bei Verwendung eines sich selbst mit Strom versorgenden USB-Hubs die Stromversorgung desselben sicher.
- (6) Falls ein an den USB-Hub angeschlossenen USB-Gerät nicht durch den DN-HS5500 erfasst wird, versuchen Sie bitte, das Gerät abzutrennen und erneut anzuschließen. Falls mehrere Geräte an den Hub angeschlossen sind, werden diese u. U. erfasst, wenn die Reihenfolge, in der sie angeschlossen sind, geändert wird. Es ist ratsam, jeweils nur ein Gerät anzuschließen und dessen Erfassung zu überprüfen, und anschließend die übrigen Geräte anzuschließen und auch deren Erfassung sicherzustellen.
- ⑦ Schalten Sie die Stromversorgung des DN-HS5500 aus, wenn Sie den USB-Hub daran anschließen.

#### 2. USB-Tastatur

- ① Als Tastaturbelegung werden "Qwerty", "Qwertz" und "Azerty" unterstützt.
- ② Schließen Sie nicht mehrere Geräte an. Dies könnte zu Fehlfunktionen führen.
- ③ Der DN-HS5500 kann mit einer Tastatur bedient werden. Die verwendbaren Tasten und die zugehörigen Funktionen sind in der rechtenstehenden Tabelle aufgelistet.

	Tastatur	DN-HS5500-Tasten, Vorderseite	
1	PARAMETERS-Knopf (Bildlauf nach oben)		
2	Ļ	PARAMETERS-Knopf (Bildlauf nach unten)	
3	Page Up	-	
4	Page Down	-	
5	ENTER	Drücken des PARAMETERS-Knopfes	
6	ESC	BACK-Taste	
7	7 TAB Deck wechseln (Tastatureingabe)		
B TAB+Shift Wechselt das Gerät, das mit de Tastatur bedient werden kann, wenn der Modus "D-SYNC" nic aktiviert ist.		Wechselt das Gerät, das mit der Tastatur bedient werden kann, wenn der Modus "D-SYNC" nicht aktiviert ist.	
9	INSERT	SOURCE-Taste	
0	Windows	PLAY LIST-Taste	
1	ALT	NEXT FILE-Taste	
2	F1	TIME-Taste	
3	F2	TITLE/ID3-Taste	
4	4 F3 CONT./SINGLE-Taste		
5 F10 Schaltet die Quick-Jump-Eir um.		Schaltet die Quick-Jump-Einstellung um.	
6	F11	Invertiert die LCD-Anzeige.	
7	F12	Schaltet die Schrittzahl für die Dateisuche um.	

Zuvor war es nur möglich, das Deck mit der "Tab"-Taste auf der Tastatur umzuschalten, aber nun kann zusätzlich zur "Tab"-Taste der PARAMETERS-Knopf gedreht werden, um die Tastatureingabe für das Deck an der Seite auszuführen, zu der der Knopf gedreht wurde.

## HINWEIS:

 Tasten (Zeichen) außer den in der Tabelle angeführten werden für die Zeicheneingabe verwendet. Eine Liste der verwendbaren Zeichen finden Sie im Abschnitt: "GRUNDLEGENDES ZUR EINGABE VON ZEICHEN".

## 3. Alle USB-Gerätetypen

① Der Betrieb des USB-Gerätes kann instabil sein, wenn nur die Bus-Stromversorgung verwendet wird.

- ② Je nach technischen Daten des USB-Gerätes kann ein Gerät unter Umständen nicht erkannt werden, insbesondere wenn mehrere Geräte verwendet werden.
- ③ Falls das USB-Gerät nicht erfasst wird, wird es u. U. erfasst, wenn Sie es abtrennen und danach erneut anschließen.
- ④ Geräte, deren Stromversorgung über das Gerät zum Host-Gerät auf eine Art und Weise angelegt wird, die nicht den USB-Standards entspricht, könnten zu einer Beschädigung des betreffenden Host-Geräts führen. Verwenden Sie solche Geräte bitte nicht.
- ⑤ Trennen Sie kein USB-Gerät ab, wenn es für den Betrieb über den DN-HS5500 ausgewählt wurde oder während eine Datenbank erstellt wird. Ein Abtrennen während des Zugriffs auf das Gerät könnte zu einer Beschädigung der Dateien o. Ä. führen.
- (6) Bei USB-Geräten mit großer Kapazität oder bei USB-Geräten, die nicht speziell für das Speichern von Daten vorgesehen sind (MP3-Player u. Ä.), dauert es u. U. eine Weile, bis das betreffende Gerät nach dem Anschluss an den DN-HS5500 erfasst wird.
- ⑦ Verwenden Sie alle Gerät bitte ausschließlich in entsprechend den Übereinstimmungsprüfungen.

## 4. DENON DJ Music Manager

- ① Computer, auf denen Windows XP Service Pack 2 installiert ist.
- ② HDD mit ausreichend freiem Speicherplatz für DENON DJ Music Manager. (20 MB)
   ③ USB 2.0-Anschluss.

#### HINWEIS:

 Wenn der DN-HS5500 an einen Computer angeschlossen wird, verwenden Sie ausschließlich DENON DJ Music Manager.

Es kann zu Datenverlust auf der HDD oder zu Schäden am DN-HS5500 kommen, wenn eine andere Software als DENON DJ Music Manager verwendet wird.

# 5. iPod®

- ① Nur iPods<sup>®</sup> im Windows-Format können verwendet werden. iPods<sup>®</sup> im Macintosh-Format können nicht verwendet werden.
- (2) Bei über iTunes<sup>®</sup> auf einen iPod<sup>®</sup> übertragenen MP3/WAV-Dateien handelt es sich um Read-only-Dateien, d. h. die MEMO-funktion kann in solchen Fällen nicht verwendet werden.
- ③ Markieren Sie unter iTunes<sup>®</sup> das Kontrollkästchen von "Musik manuell verwalten" unter "Übersicht" – "Optionen".
- ④ Über iTunes<sup>®</sup> auf einen iPod<sup>®</sup> übertragene MP3/WAV-Dateien werden über die speziellen iPod<sup>®</sup>-Dateinamen verwaltet, Sie können also keine Suche unter Verwendung der ursprünglichen Dateinamen durchführen. Wir empfehlen Ihnen, die Suche unter Verwendung der ID3-Tags (artist, album, title, genre, year, BPM usw.) durchzuführen.
- \*iPod<sup>®</sup> und iTunes<sup>®</sup> sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc.

## 6. Weitere Punkte

- ① Mit dem DN-HS5500 können Sie eine Aktualisierung der Software unter Verwendung eines USB-Geräts durchführen; beachten Sie aber bitte, dass die Erfassung des betreffenden Geräts u. U. etwas Zeit in Anspruch nimmt.
- ② Verwenden Sie ausschließlich den USB-Standards entsprechende Kabel. Die Verwendung modifizierter USB-Kabel könnte zu einer Beschädigung des DN-HS5500 führen.
- ③ Falls in den Ordnern des Geräts eine große Anzahl an Dateien gespeichert ist, dauert die Suche u. U. eine Weile und der Betrieb könnte instabil sein. Halten Sie die Anzahl der Dateien in den einzelnen Ordnern aus diesem Grund bitte auf 1000 begrenzt.



# **4** BEZEICHNUNG DER TEILE UND DEREN FUNKTIONEN

(Beziehen Sie sich auf Seite II.)

# (1) Hinteres Anschlussfeld

# **1** USB B-Anschlüss

- Computeranschluss.
- MP3/WAV-Dateien und Playlist-Dateien werden zwischen Computer und DN-HS5500 übertragen.

# **2** USB A-Anschlüss

• Anschluss für Massenspeichergerät, USB-Tastatur oder USB-Hub.

# **3** D-SYNC-Ausgangsanschlüsse

• Dies sind die Kabelanschlüsse zur Verbindung mit einem anderen DN-HS5500.

Die D-SYNC-Funktion kann verwendet werden, wenn ein weiterer DN-HS5500 hier angeschlossen ist.

\*Am Kabelende kann nur ein DN-HS5500 angeschlossen werden.

# Digital-Ausgangsanschlüsse (DIGITAL OUT)

- Über diese Anschlüsse sind digitale Daten verfügbar.
- Verwenden Sie für die Anschlüsse 75 Ω/Ohm Steckerkabel.
- Wir empfehlen Ihnen die Verwendung eines umflochtenen, abgeschirmten Drahtkabels.

# HINWEIS:

• Der Wiedergabepegel wird nach der analogen Konvertierung auf –6 dB unterhalb dem gewöhnlichen Pegel eingestellt, um eventuelle Digitalstörungen zu vermeiden.

# Analoge-Ausgangsanschlüsse (LINE OUT)

- Nicht ausbalancierte RCA-Ausgangsanschlüsse.
- Audiosignal-Ausgänge.

# **6** Faderstart-Anschlüsse

 Verwenden Sie diese Anschlüsse, wenn Ihr Mischpult die Funktion "Überblendregler starten" hat.

# POWER-Taste (\_ON \_OFF)

• Drücken Sie diese Taste, um den Strom ein- und auszuschalten.

# (2) Oberes Bedienfeld

# ACHTUNG:

 Beachten Sie dabei, dass viele Tasten zwei verschiedene Funktionen erfüllen, die durch kurzes Antippen oder langes Drücken (1 Sekunde oder länger) gewählt werden können. Das Zeichen "•" steht für die Funktion bei kurzem Antippen und das Zeichen "•" steht für die Funktion bei langem Drücken.

# ⑧ PLAY/PAUSE-Taste (►Ⅱ)

• Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestartet oder unterbrochen.

 Drücken Sie sie einmal, um die Wiedergabe zu starten; drücken Sie sie noch einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen und noch einmal, um die Wiedergabe fortzusetzen.

# CUE/STUTTER-Taste

- Das Drücken dieser Taste im Wiedergabemodus führt dazu, dass die Datei an die Ausgangsposition der Wiedergabe zurückkehrt. Im Suchmodus wird ein neuer Cue-Punkt erstellt. (Cue)
- Im Cue-Modus wird bei Drücken der CUE-Taste ein Stutter-Sound ab dem Cue-Punkt ausgegeben. Dies wir Stutter-Spiel genannt. (Stutter)

# Platten-/Scratchteller

Dies wird für die Funktionen manuelle Suche, Pitch-Bend und die Scratch-Wiedergabe verwendet.

#### • Platter-Disc:

Die Platter-Disc dreht sich, wenn die Wiedergabe der mit der PLATTER-SOURCE-Taste ausgewählten Scratch-Quelle startet.

#### HINWEIS:

Die Platter-Disc dreht sich nicht, wenn die Scratch-Quelle auf "BEND/SEARCH" eingestellt ist.

#### • Scratchen:

Wenn die Scratch-Disc sich dreht, erfolgt die Scratch-Wiedergabe der mit der PLATTER-SOURCE-Taste ausgewählten Scratch-Quelle.

# HINWEIS:

Die Platter-Disc während sie sich dreht nicht gewaltsam anhalten. Dies könnte den Drehmechanismus der Platter-Disc beschädigen. Zudem wird beim gewaltsamen Anhalten der Platter-Disc der Pausenbetrieb aktiviert.

# **1** FILTER-Taste

• Sie können Ihre Auswahl aus drei Filtern (LOW PASS, MID PASS und HIGH PASS) treffen.

# FLANGER-Taste

• Tiefe und Verzögerungszeit können ausgewählt werden.

# B ECHO/LOOP-Taste

# • ECHO LOOP:

ECHO- und LOOP-Funktionen können ausgewählt werden. Feedback-Level und Verzögerungszeit können ausgewählt werden. Looping der Verzögerungszeit (ECHO LOOP) ist durch Einstellung des Feedback-Levels auf "MAX" möglich.

• Nach-ECHO:

Die Echowiedergabe erfolgt nur, wenn die Datei angehalten ist (play/cue-bedienung). Die Nach-Echo-Funktion wird ein- und ausgeschaltet, indem die Taste zwei Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

## TAP, • LOCK, – AUTO/INPUT BPM-Taste • TAP:

Wenn Sie diese Taste wiederholt drücken, wird der Auto-Modus ausgeschaltet und misst die Beats Pro Minute (BPM) durch Tapping.

#### • LOCK:

Wenn diese Taste einmal betätigt wird, während der autom. BPM-Zähler in Betrieb ist, werden die vom autom. BPM-Zähler gemessenen Daten gesperrt.

# • AUTO:

Wenn Sie die TAP-Taste 1 Sekunde lang drücken, wird der AUTO BPM-Modus aktiviert. Der gemessene BPM wird im Zeichenbereich des Displays angezeigt.

• INPUT BPM:

Wenn die TAP-Taste gedrückt und länger als 2 Sekunden gedrückt gehalten wird, wird der BPM-Eingabemodus eingestellt, und der BPM-Wert kann mit dem PARAMETERS-Knopf direkt eingegeben werden. Wenn die TAP-Taste erneut gedrückt wird, der BPM-Eingabemodus wird ausgeschaltet und eingestellt.

# HINWEIS:

• Wenn Sie eine neue Datei auswählen, schaltet sich der AUTO BPM-Modus automatisch ein.

• BPM-Daten können in der MEMO-Funktion gespeichert werden.

# **B** EFFECTS-Knopf

 Diesen Knopf verwenden Sie zur Einrichtung der Parameter des internen Effektors.

# Richtungsauswahlhebel der Scratch-Wiedergabe

Diesen Hebel verwenden Sie zur Auswahl der Scratch-Wiedergaberichtung.

# • BOTH:

Beim Drehen der Scratch-Disc wird der Sound in beiden Richtungen, vorwärts und rückwärts ausgegeben.

• FWD:

Beim Drehen der Scratch-Disc wird der Sound nur in der Vorwärtsrichtung ausgegeben.

# • TIME, - UTIL.-Taste

Bei Drücken dieser Taste wechselt die Zeitanzeige zwischen "ELAPSED" (abgelaufene Wiedergabezeit), "REMAIN" (verbleibende Wiedergabezeit), "T.ELAPSED" (gesamte abgelaufene Wiedergabezeit) und "T.REMAIN" (gesamte verbleibende Wiedergabezeit). (Die Anzeigen "T.ELAPSED" und "T.REMAIN" leuchten

nur im Playlist-Wiedergabemodus.)
• UTIL.:

Der Utility-Modus wird eingeschaltet, wenn diese Taste, während beide Layer in der Cue sind, lange gedrückt wird.

# Taste Function1

Hiermit registrieren Sie Dateien in der hotlist.

 Im Dateisuchmodus wird die ausgewählte Datei der hotlist hinzugefügt.

# LAYER1-Taste

Hiermit wird das zu bedienende Deck ausgewählt.

- Die LED auf der linken Seite des LCD-Displays leuchtet auf, wenn Deck 1 bedient werden kann.
- Die LED auf der rechten Seite des LCD-Displays leuchtet auf, wenn Deck 2 bedient werden kann.

# Taste Function2

Damit markieren sie Dateien in der hotlist, die bereits gespielt wurden und um diese darin zu löschen.

• Wenn der Cursor auf eine Datei in der hotlist gesetzt wird, dann wird diese Datei als bereits gespielt markiert.

Dabei wird vor den Dateinamen eine Häkchenmarkierung gesetzt.

# DISPLAY MODE

• Damit schaltet das Display zwischen Voll- und Doppelanzeige um.

Nach dem Umschalten des Displays vom Doppel-in den Vollmodus wird das betriebsbereite Deck angezeigt.

# NEXT FILE-Taste

Wenn diese Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, wird der Modus NEXT FILE ausgewählt. Die nächste Datei kann mit dem PARAMETERS-Knopf ausgewählt werden.

# Taste Function3

• Im Mirror-Mix-Modus wird damit die Mirror-Mix-Funktion gestartet und gestoppt.

# MEMO, – PRESET-Taste

# • MEMO:

Der Memo-Modus startet, wenn diese Taste im Cue-Modus ein einziges Mal gedrückt wird.

#### • PRESET:

Wenn diese Taste für mindestens 1 Sekunde gedrückt wird, wird das PRESET-Modusmenü angezeigt.

Vor Aktivierung des Voreinstellungsmodus muss das Gerät im Modus CUE, PAUSE oder No JOG sein.

# • TITLE/ID3, - C-FADE-Taste

# • TITLE/ID3:

Wenn eine MP3/WAV-Datei über ID3 Tag-Daten verfügt, werden Interpretenname, Albumname, Stilrichtung, BPM und Erscheinungsjahr angezeigt. • C-FADE:

Ein- und Ausschalten der Überblendung.

# FLIP/CLR-Taste

# • FLIP:

Wählen Sie mit dieser Taste die Betriebsart der A1und A2- Taste für den Hot Start- Modus und Stutter-Modus aus. Das Display zeigt "H/S" oder "STR" an.

#### • A1, A2 CLR:

Wenn die FLIP-Taste gedrückt wird, während die FLIP-Taste gedrückt gehalten wird, können Sie den ausgewählten A-Punkt löschen.

Wenn nur die FLIP-Taste länger als 1 Sek. gedrückt wird, können Sie die A1- und A2-Punkte gleichzeitig löschen.

# A1, A2-Tasten

• Durch Verwendung dieser Taste können Sie einen Startpunkt für den Hot Start, für Seamless Loop und für Stutter erstellen.

# A/B TRIM-Taste

 Wenn diese Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, wird der \*A/B TRIM MODE ausgewählt.
 \*Nur, wenn eine nahtlose LOOP eingestellt ist.

# B-Taste

 Verwenden Sie diese Funktion, um den B-Punkt f
ür das Erstellen eines Seamless Loops einzustellen, nachdem bereits ein A-Punkt eingestellt wurde.

# **O EXIT/RELOOP-Taste**

 Verwenden Sie diese Option zum Verlassen oder kehren Sie zur Seamless Loop-Wiedergabe zurück. Mit dieser Funktion können Sie dem Looping eine Variation hinzufügen.

# O PLAY LIST-Taste

Wechsel des Wiedergabemodus.

# • Dateiwiedergabe:

Auswahl und Wiedergabe einer MP3/WAV-Datei.

• Playlist-Wiedergabe: Auswahl einer Playlist-Datei und Wiedergabe der in dieser Playlist registrierten MP3/WAV-Dateien (in einer Playlist können bis zu 99 Stücke registriert werden).

# CONT./SINGLE, - RELAY-Taste • CONT./SINGLE:

Mit einem kurzen Drücken auf diese Taste wird zwischen 3 möglichen END-Modi für die Wiedergabe umgeschaltet. CONT. (fortgesetzt: alle Dateien werden abgespielt) SINGLE (Wiedergabe wird gestoppt und der ursprünglichen Einstellpunkt ReCUE wieder gesucht), PLAYLOCK-siehe unten.

• SINGLE PLAY LOCK:

SINGLE PLAY LOCK kann durch Drücken von PRESET ausgewählt werden. Wenn SINGLE PLAY LOCK ausgewählt ist, ist die Dateiauswahl während der Wiedergabe deaktiviert. Dies verhindert, dass die Wiedergabe gestoppt wird, wenn der PARAMETERS-Knopf versehentlich während der Wiedergabe gedreht wird. Wiedergabebeendungsmodus entspricht Einzelwiedergabe.

# • RELAY:

Sie können den RELAY PLAY-Modus ein- und ausschalten.

# B PARAMETERS-Knopf

• PARAMETERS:

Wenn die PARAMETER-Anzeige blinkt, drehen Sie diesen Knopf, um Parameter in Platter-Effekte, Speicher- und Voreinstellungsdaten usw. auszuwählen und einzustellen.

• FILE SEARCH:

Wenn die PARAMETER-Anzeige leuchtet, drehen Sie diesen Knopf zur Auswahl von Dateien.

# BACK-Taste

• Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Bildschirm zu gelangen. Mit langem Drücken der Taste gelangen Sie zum Hauptmenü.

# Image: Search (►►) QUICK JUMP-

## Taste FAST SEARCH (◀◀) QUICK JUMP-Taste

# • QUICK JUMP:

Wenn eine dieser Tasten kurz gedrückt wird, springt die Wiedergabe-Position um etwa 10 Sekunden in Rückwärts (**◄**)- oder Vorwärts (**▶**)-Richtung. Die Sprungzeit kann im Voreinstellungsmodus umgeschaltet werden.

# • FAST SEARCH:

Wenn eine dieser Tasten gedrückt gehalten wird, wird die Disc in Rückwärts (◀◀)- oder Vorwärts (▶►)-Richtung schnell durchsucht.

# **O DEVICE-Taste**

 Drücken Sie diese Taste zur Auswahl der Datenquelle (HDD, USB1 bis 4).

# MIDI-Taste

 Verwenden Sie diesen, um auf den USB MIDI Kontrollmodus umzuschalten.

# D-SYNC-Taste

Damit schalten sie den D-SYNC-Modus ein und aus. Mit dieser Funktion können Sie die Deck-2-Seite des anderen mit Kabel angeschlossenen DN-HS5500 steuern. (Dies ist als ob die Einheit, für die die Taste gedrückt wurde, zum Controller wird.)

# Pitch Slider

- Verwenden Sie diesen Schieber, um die Wiedergabegeschwindigkeit einzustellen.
- Die Wiedergabegeschwindigkeit verringert sich, wenn der Schieber nach oben geschoben wird, und erhöht sich, wenn er nach unten geschoben wird.

# KEY ADJUST-Taste

• Mit dieser Taste schalten Sie den Key-Adjust-Modus ein und aus.

# PITCH BEND ± -Tasten

- Das Drücken dieser Tasten führt zu einer vorübergehenden Umschaltung der Haupt-Wiedergabegeschwindigkeit.
- Durch Drücken der Taste PITCH BEND + nimmt die Wiedergabegeschwindigkeit zu; durch Drücken der Taste PITCH BEND – nimmt die Wiedergabegeschwindigkeit ab.
- Wenn Sie die Taste loslassen, wird die zuvor eingestellte Wiedergabegeschwindigkeit wiederhergestellt.

# ITCH, - RANGE-Taste

#### • PITCH:

Mit jedem kurzzeitigen Drücken der Taste wird der Pitch-Modus ein- und ausgeschaltet. Die PITCH-LED leuchtet, wenn der Pitch-Modus eingeschaltet ist.

# • RANGE:

Drücken Sie diese Taste länger als 1 Sekunde, um den Pitch-Bereich einzustellen. Der Pitch-Bereich kann mithilfe des PARAMETERS-Knopfes zwischen ±4, 10, 16, 24, 50 oder 100 % ausgewählt werden.

# **(b)** PLATTER SOURCE-Taste

Auswahl aus Scratch-Wiedergabe, Bend-Modus, Dateisuche oder Manueller Einzelbild-Suche.

# • SCRATCH:

Beim Scratchen leuchtet oder blinkt diese Taste orange. Manipulieren Sie den Sound, indem Sie auf der PLATTER-Teller nach unten drücken.

## • BEND/SEARCH:

Wenn die PLATTER-Quelle während der Wiedergabe auf BEND eingerichtet ist, wird in die Pitch-Bend-Funktion gewechselt. Auf dem Display erscheint "Bend". Wenn die PLATTER-Quelle während des Pause- oder CUE-Modus auf "Search" eingerichtet ist, wird in die manuelle Suchfunktion gewechselt. Mit dem Manuellen Suchfunktionen Sie den CUE-Punkt in Einzelbildern (1/75 Sekunden) mit hörbarer Einzelbildwiederholung fortbewegen. Auf dem Display erscheint "Search".

# Platter-LED

Diese LED zeigt den Scratch-Speicher und den Platter-Modus an.

# REVERSE-Taste

Drücken Sie diese Taste, um den REVERSE einzustellen.

# OUMP-Taste

• Drücken Sie diese Taste, um DUMP einzustellen.

# BRAKE-Taste

• Drücken Sie diese Taste, um BRAKE einzustellen und die Parameter festzulegen.

# **1 MIRROR MIX-Taste**

Zum Ein- und Ausschalten des Mirror-Mix-Modus halten Sie diese Taste über 1 Sekunde lang gedrückt. Wenn im Mirror-Mix-Modus die Taste kurz gedrückt und wieder freigegeben wird, kann die Mirror-Mix-Verzögerungszeit mit dem PARAMETERS-Knopf ausgewählt werden.

# (3) Display

#### Doppelanzeigemodus



# Loop-Modusanzeigen

- Der DN-HS5500 verfügt über Loop-Modusanzeigen, die aus A, B und zwei Pfeilen bestehen. Die A- und B-Markierungen zeigen an, dass A- und B-Punkte eingestellt wurden.
- Die beiden Pfeile zeigen den Loop-Einstellungsmodus wie folgt an.
- (A) B) oder (A) B) Nur linker Pfeil wird angezeigt: Hot Start-Modus

(ALB) Beide Pfeile werden angezeigt: Seamless Loop-Modus

(AI B), (AI B) Beide Pfeile blinken: Seamless Loop-Wiedergabe

(A, B), (A, B) Linker Pfeil wird angezeigt, rechter Pfeil blinkt:

Seamless Loop-Wiedergabe wird beendet

# **2** Pitch-Display

• Diese Anzeige zeigt die Wiedergabegeschwindigkeit (Tonhöhe) an.

# **3** Navigationsanzeige

 Auf dem DN-HS5500 können Vorgänge wie die Modusauswahl usw. mit Hilfe des PARAMETERS-Knopfes entsprechend der Anleitung in der Navigationsanzeige vorgenommen werden. Die PARAMETER-Anzeige blinkt, wenn eine Eingabe mit Hilfe des PARAMETERS-Knopfes möglich ist.

# 4 KEY ADJ.-Anzeige

 Wenn der Tasteneinstellungsmodus auf ON gestellt wurde, wird die KEY ADJ.-Anzeige auf dem Display angezeigt.

# **6** MEMO-Anzeige

 Die MEMO-Anzeige erscheint auf dem Display, wenn eine Memo-Einstellung für die gerade wiedergegebene Datei/Playlist oder die Datei/Playlist, auf die der Cue-Standby-Modus gerade eingestellt ist, vorliegt.

# **6** BPM-Anzeigen

• Leuchtet, wenn BPM im Pitch-Display angezeigt wird.

# Zeichendisplay

- Sie können den Modus oder die Funktion mithilfe des PARAMETERS-Knopfes auswählen, indem Sie der kurzen Meldung folgen, die im Zeichen-Displaybereich angezeigt wird.
- Das Zeichendisplay zeigt die Bedienung, die Modusbezeichnung, Daten, usw. sowie Anleitungen an, wie "Push/Play", was folgendes bedeutet: "YES", drücken Sie den PARAMETERS-Knopf. Bei den Display ≫ und ¬-Zeichen beachten, dass das » -Zeichen bedeutet, dass Sie den PARAMATERS-Knopf drehen müssen und dass das ¬-Zeichen bedeutet, dass Sie auf den PARAMETERS-Knopf drücken müssen.
- Die PARAMETER-Anzeige blinkt, wenn Sie den PARAMETERS-Knopf verwenden, ansonsten wird dieser Knopf für die Dateiauswahl verwendet.

# O Anzeige des BPM-Punktes

• Wird angezeigt, wenn der BPM-Wert des Punktes "A1" oder "A2" berechnet wird.

# **9** Visuelle Markierung

 Wird nach Wiedergabestatus der einzelnen Decks eingeschaltet.
 Verwendung als Markierung für Scratching und

andere JOG-Operationen.

# Wiedergabepositions-Anzeigen Wiedergabepositions-Anzeige:

Die 20 Punkte stellen während der normalen Wiedergabe eine visuelle Positionsmarkierung dar. In der Rückwärts-Wiedergabe werden die Punkte invertiert.

#### • Ende Nachricht:

Wenn die Zeit bis zum Ende der Datei unterhalb der eingestellten Zeit liegt, blinkt der untere Abschnitt der Wiedergabepositionsanzeige entsprechend der verbleibenden Wiedergabezeit (EOM), wodurch das Ende der Datei angezeigt wird.

\*Die EOM-Zeit kann in den Voreinstellungen eingestellt werden.

# **(1)** Minute, Sekunde und Rahmenanzeigen

• Auf diesen Anzeigen erscheinen die gegenwärtigen Positionsinformationen.

# **1** Zeitmodus-Anzeigen

• Wenn die TIME-Taste gedrückt wird, wird die Zeitmodus-Anzeige wie folgt umgeschaltet:

# ELAPSED:

Die abgelaufene Wiedergabezeit der Datei wird angezeigt.

#### REMAIN:

Die verbleibende Wiedergabezeit der Datei wird angezeigt.

#### T. ELAPSED:

Die gesamte abgelaufene Wiedergabezeit der Playlist wird angezeigt.

#### T. REMAIN:

Die gesamte verbleibende Wiedergabezeit der Playlist wird angezeigt.

# B Geräteanzeige

 Anzeige des für das jeweilige Deck ausgewählten Gerätes.



Das der Tastatur zugeordnete Deck wird nun angezeigt.



Tastatureingaben wirken auf Deck 1.



Tastatureingaben wirken auf Deck 2.



Die Tastatureingaben sind nicht vom Deck abhängig (Utility-Modus etc.)

# Modusanzeige

- Oberer Abschnitt: Zeigt den aktuellen Modus der jeweiligen Decks an.
- Unterer Abschnitt: Zeigt den aktuellen Playlistnamen, Interpretennamen usw. der jeweiligen Decks an.

# **(b)** Wiedergabemodus-Anzeigen

- Wenn die SINGLE-Anzeige leuchtet, endet die Wiedergabe am Ende der aktuellen Datei.
- Wenn die CONT.-Anzeige aufleuchtet, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

# Anzeige Datenbankerstellung

• Leuchtet, wenn eine Datenbank erstellt wird.

# Anschlussanzeige externes Gerät

• Blinkt, wenn ein externes Gerät angeschlossen wird. Wenn die Anzeige blinkt, drücken Sie die SOURCE-Taste, um das Gerät auszuwählen. (Die Anzeige blinkt nicht, wenn eine Tastatur angeschlossen wird.)

HDD

# HDD-Anzeige

Leuchtet bei Festplattenzugriff.

# Track-Anzeige

 Im Playlist-Wiedergabemodus für verschiedene Decks, wird die Spur angezeigt, an der Wiedergabe, Pause oder Cue eingestellt ist.
 Im Dateiwiedergabemodus erfolgt keine Anzeige.

 Dateidatenanzeige
 Anzeige des ausgewählten Dateiformats ("WAV" oder "MP3") der jeweiligen Decks. Wenn als Dateiformat "MP3" ausgewählt ist, werden Bitrate

# USB-Anzeige

usw. ebenfalls naezeiat.

- Die Tastatureingaben sind nicht vom Deck abhängig (Utility-Modus etc.)
- \*Diese Anzeige leuchtet, wenn auf die USB-Festplatte oder einen USB-Stick zugegriffen wird.

# ② 2STEP-Anzeige

Vollanzeigemodus



# Textdisplay

- Hier wird der Datei-, Künstler- und Albumname für die Datei angezeigt, die der Cursor kennzeichnet.
- Der Titelname wird im Textdisplayfeld angezeigt, wenn der Cursor einen Dateinamen kennzeichnet und bei der Kennzeichnung eines Titelnamens wird der Dateiname angezeigt.

# D-SYNC-Modus-Anzeige

 Dies wird im D-SYNC-Modus angezeigt.
 Die D-SYNC-Anzeige leuchtet nur dann, wenn zwei DN-HS5500 über ein RJ45-Kabel miteinander verbunden werden.

# Wiedergabedeck-Anzeigen

• Diese zeigen das Deck an, das mit den Bedienfeldtasten bedient wird.

# **5 GER ÄT EINSCHALTEN**

#### ① Drücken Sie die Powertaste.

Das Display unten erscheint.



DENOND

- Der Betrieb des in den Voreinstellungen vorgesehenen Geräts beginnt.
- Wenn die Power-On-Wiedergabe aktiviert ist, wird die im Voreinstellungs-Parameter "Power On Play" ausgewählte Playliste geladen.
- (2) Wenn das oben ausgewählte Gerät nicht angeschlossen ist, wählen Sie mit der unten gezeigten Vorgehensweise das Gerät aus.
  - Drücken Sie die DEVICE-Taste.
  - Der Geräteauswahlbildschirm erscheint.
  - Drehen Sie den PARAMETERS-Knopf oder die Scratch-Disc zur Auswahl des Geräts. Drücken Sie zum Festlegen des ausgewählten Geräts den PARAMETERS-Knopf.



PLAYLIS

# **6** AUSWÄHLEN VON DATEIEN

Der DN-HS5500 bietet zwei Wiedergabearten, die im Folgenden erläutert werden.

## • Dateiwiedergabe

MP3/WAV-Dateien werden nach Interpretenname, Albumname, Stilrichtung, Erscheinungsjahr, BPM usw. gesucht und als Dateien wiedergegeben.

#### • Playlist-Wiedergabe

Vom Benutzer erstellte und bearbeitete Playlists werden gesucht, und die in diesen Playlists registrierten MP3/WAV-Dateien werden wiedergegeben. Mit Hilfe von Playlists kann der DN-HS5500 wie ein herkömmlicher CD-Player eingesetzt werden.

Pro Gerät können bis zu 1.000 Playlists erstellt werden. In jeder Playlist können bis zu 99 MP3/WAV-Dateien registriert werden.

Der Wiedergabemodus wird mit Hilfe der Taste PLAY LIST gewechselt. Bei jedem Drücken der Taste PLAY LIST wechselt der Modus zwischen Dateiwiedergabe und Playlist-Wiedergabe. Der Wiedergabemodus kann auch durch Drücken der Taste "Playlist Play" oder "File Play" der jeweiligen Hauptmenüs gewechselt werden. Der Playlist-Wiedergabemodus ist eingestellt, wenn die Taste PLAY LIST leuchtet.





# Dateiwiedergabe

In diesem Modus suchen Sie auf den Geräten nach MP3/WAV-Dateien für die Wiedergabe. Sie können einen der untenstehenden Suchmodi verwenden. Für eine bessere Suchgenauigkeit können zwei Suchmodi kombiniert werden.

1

auszuwählen.

Knopf.

fort.

Drücken Sie zur

Eingabe erneut den

# Suchmodi

# 1) 1-Schritt-Suche (Werkseitige Einstellung)

Suchmodus
Artist
Album
Title
Genre
Year
BPM
File Name
Folder

# (2) 2-Schritt-Suche

1. Suchmodus	2. Suchmodus
Artist	Album
	Title
	Year
	BPM
Album	-
Title	-
Genre	Artist
	Album
	Title
	Year
	BPM
Year	Artist
	Album
	Title
	BPM
BPM	Artist
	Album
	Title
	Genre
File Name	-
Folder	-

Wird bei einem Suchmodus (Album, Title, File Name und Folder Name) kein 2. Suchmodus angezeigt, so kann kein zweiter Suchmodus ausgewählt werden. Die Suche erfolgt wie bei der 1-Schritt-Suche.

Die 1- oder 2-Schritt-Suche kann unter "20 PRESET (17) Search Step" ausgewählt werden. Siehe "PRESET" auf Seite 34. Wenn eine Tastatur angeschlossen ist, können Sie die Schrittsuche auch vorübergehend vom Hauptmenü aus ändern, indem Sie die Taste F12 drücken.

# Suchverfahren

Das Suchverfahren der Dateisuche vom Hauptmenü des Dateiwiedergabemodus wird unten erläutert.

# Zum Hauptmenü

 Im Plavlist-Wiedergabemodus: Drücken Sie im Pause- oder Standby Modus die Taste PLAY LIST.

 Im Dateiwiedergabemodus: Drücken Sie entweder mehrfach oder lange die Taste BACK.



F

G

Fahren Sie bei der 1-Schritt-Suche mit Schritt 5

DENON Artist 04



🗀 Folder 01 Folder 02 Folder 03 Folder 04 Folder 01 🗀 Folder 01-01 □ DENON FILE 01 □ DENON FILE 02 □ DENON FILE 03 □ DENON FILE 04 Ordnernamens erscheint eine Liste mit Datei- oder Ordnernamen, die in diesem Ordner enthalten sind. Mit dem Drücken der BACK-Taste bewegen Sie sich um einen Ordner nach oben. Der cue-Standby-Modus ist aktiviert. 4





Category

С

D

F

F

# Plavlist-Wiedergabe

In diesem Modus können Sie Playlist-Dateien auf den Geräten suchen und die in der jeweiligen Playlist registrierten MP3/WAV-Dateien wiedergeben. Sie können gleichfalls neue Playlists erstellen. Playlists können mit Kategorien bezeichnet werden, die anschließend als Suchkriterien verwendet werden können.

\* Playlists können gleichfalls im Bearbeitungsmodus sowie mit Hilfe eines Computerverwaltungsprogramms (DENON DJ Music Manager) erstellt werden.



#### \*Plavlist-Name:

Vom Benutzer ausgewählter Name der Datei, in der die Plavlist-Informationen gespeichert werden.

#### **\*\*Kategorie-Name:**

Information zur Kategorisierung von Plavlists. Diese Informationen können bei der Suche nach Playlists verwendet werden

Benutzer können selbst gewählte Kategorien bestimmen und Plavlist z.B. nach dem Verwendungszweck ("Wedding Party", "Karaoke Party", "Trance Rave" usw.)

# **Plavlist-Suche**

Das Suchverfahren der Playlist-Suche vom Hauptmenü des Playlist-Wiedergabemodus PLAYLIST wird unten erläutert.

#### Zum Hauptmenü

- Im Dateiwiedergabemodus: Drücken Sie im Pause- oder Standby-Modus die Taste PLAY LIST.
- Im Playlist-Wiedergabemodus: Drücken Sie entweder mehrfach oder lange die Taste BACK.

Drehen Sie im Hauptmenü der Playlist-Wiedergabe den PARAMETERS-Knopf oder den scratch-Teller und wählen Sie "Playlist Name" oder "Category". Drücken Sie zur Top 40 Eingabe erneut den Plavlist Name Category Wenn Sie "Playlist File Play Name" ausgewählt haben, fahren Sie mit Schritt 3 fort. Wenn Sie "Category" ausgewählt haben, fahren Sie mit Schritt 2 fort.



G



Eine Liste der Playlists, die den

Suchkriterien entsprechen, wird

bis dahin festgelegten

PARAMETERS-Knopf

um die gewünschte

Drücken Sie zur

Playlist auszuwählen.

Eingabe erneut den

3

4

Knopf.

oder den scratch-Teller.

angezeigt. Drehen Sie den



DENON Test 0

DENON List 00001

DENON List 00002

DENON List 00003

DENON List 00004

um den gewünschten Titel auszuwählen und zu spielen. Drücken Sie zur Eingabe erneut den

(A1 B) (A2 B) MEMO +4. 62% KEY 125,00bpm A2 DENON File 00067 67 68 DENON File 00068 DENON File 00069 69

Sobald der Titel auf CUE-Standby eingestellt wurde. 5

# Grundlegendes zu "Top 40" und "Favorites"

Hierbei handelt es sich um voreingestellte Plavlists. Ebenso wie bei den übrigen Playlists können Titel ganz nach dem Bedarf des Benutzers hinzugefügt und gelöscht werden. Die Titel können direkt vom Hauptmenü der Playlist-Wiedergabe ausgewählt werden, so dass Sie Ihre beliebtesten Titel spielen können, ohne vorher eine Suche vornehmen zu müssen.

Im Unterschied zu den übrigen Plavlists muss hier bei der Bearbeitung kein Speichervorgang durchgeführt werden, da alle Änderungen automatisch gespeichert werden. Unter "Top 40" können maximal 40 Stücke eingegeben und unter "Favorites" bis zu 99 Stücke registriert werden.





# Textsuche

Mit diesem Verfahren können Sie im Datei- oder Playlist-Wiedergabemodus nach Anfangsbuchstaben oder Zeichenfolgen von Titeln oder Alben suchen. Wenn Sie beispielsweise einen Interpreten aus einer Liste auswählen möchten, können Sie den PARAMETERS-Knopf drücken und drehen und nur Interpretennamen anzeigen lassen, die mit einem bestimmten Buchstaben oder einem bestimmten Zeichen beginnen (in der Reihenfolge A. B. C ...). Wenn Sie den Knopf drücken und drehen und "E" auswählen, werden nur Interpretennamen angezeigt, die mit "E" beginnen. Wenn eine Tastatur angeschlossen ist, können Sie Interpretennamen anzeigen lassen, die mit Buchstaben, Zahlen oder Zeichen beginnen, die Sie mit der Tastatur eingeben (höchstens 8 Zeichen).

## Bedienung mit dem PARAMETERS-Knopf



7\v/ei

# **Bedienung mit Tastatur**

1

Geben Sie im Bildschirm der Namensauswahl des Interpreten, Albums, Titels, der Playlist usw. mit Hilfe der Tastatur den gewünschten Buchstaben, Zahl oder Zeichen (höchstens 8 Zeichen) ein.

(Siehe "Grundlegendes zur Eingabe von Zeichen" auf Seite 26.)

Es wird eine Liste nur mit den Namen angezeigt,
 die das in Schritt 1 ausgewählte Zeichen oder die ausgewählte Zeichenfolge enthalten.

Wie bei der regulären Suche, drehen Sie zur Auswahl eines

3 Namens aus der Liste den PARAMETERS-Knopf oder den scratch-Teller.

Drücken Sie zur Eingabe erneut den Knopf.

Wenn sowohl das Verfahren mit dem PARAMETERS-Knopf als auch die Eingabe per Tatstatur erfolgt, so wird das zuletzt ausgeführte Verfahren angewendet.



# 7 ALLGEMEINER BETRIEB

# Wiedergabe und Pause

• Bei jeder Betätigung der PLAY/PAUSE-Taste (►III) wird zwischen Wiedergabe und Pause umgeschaltet. Die Taste PLAY/PAUSE (►III) leuchtet



- Wenn die PLAY/PAUSE-Taste (►II) während der Wiedergabe gedrückt wird, unterbricht der DN-HS5500 die Wiedergabe an dieser Stelle. Wenn Sie die PLAY/PAUSE-Taste (►II) noch einmal drücken, wird die
- Wiedergabe fortgesetzt.
  Die Wiedergabe wird unterbrochen, wenn SCRATCH mithilfe der scratch disc-Taste ausgewählt und die scratch-Teller mit Ihrer Hand festgehalten wird. Die Wiedergabe wird fortgesetzt, wenn Sie die scratch-Teller loslassen.

## Wiedergabe und Cue

 Wird während der Wiedergabe die CUE-Taste gedrückt, stoppt die Datei und kehrt zum Ausgangspunkt der Wiedergabe zurück (Cue-Punkt). Diese Funktion wird als Back-Cue



bezeichnet. Mit der Back-Cue-Funktion können Sie die Wiedergabe vom genau gleichen Punkt aus starten. Die CUE-Taste leuchtet im einem kräftigen Rot, wenn der DN-HS5500 bereit ist die Wiedergabe zu starten.

- Sie können Cue-Punkt wie folgt einstellen und ändern.
- Wenn Sie die Wiedergabe gestartet haben.
- Dateiauswahl beendet.
- Manual Search.

# Wählen Sie die Datei aus

 Drehen Sie den PARAMETERS-Knopf oder scratch-Teller.



# Verschieben Sie den Cue-Punkt

 Wenn Sie die Wiedergabe an einem anderen Punkt als am Anfang der Datei beginnen möchten, müssen Sie den Cue-Punkt mit Hilfe der Funktionen Schnellsuchlauf, Scan oder Manueller Suchlauf verschieben.

> Sie können mit den FAST SEARCH-Tasten zur etwaigen Wiedergabe-Startposition gelangen.

#### [QUICK JUMP]

 Wenn die FAST SEARCH-Taste kurz gedrückt wird, springt die Wiedergabeposition um etwa 10 Sekunden weiter.

• QUICK JUMP

(4) (++

Die Sprungzeit kann im Voreinstellungsmodus zwischen 10, 20, 30 oder 60 Sekunden ausgewählt werden.

 Wenn "Beat" als vorgewählte Funktion für "Quick Jump" ausgewählt wurde, werden die Bedienungsschritte 1-2 durchgeführt.
 Wenn eine Tastatur angeschlossen ist, können Sie den Suchmodus vorübergehend von "Quick Jump" auf "Beat" ändern, indem Sie die F10-

# Taste drücken.

1-1

1-2

2

14 DEUTSCH  Wird die Taste FAST SEARCH gedrückt und gehalten, so wird ein Schnellsuchlauf der Datei/Track durchgeführt.

Wählen Sie die Sprungweite, wenn "Beat" als vorgewählte Funktion für "Quick Jump" ausgewählt wurde.



 Wenn die Taste FAST SEARCH gedrückt wird,

 wird die Sprungzeit auf dem LCD angezeigt.
 Mit dem PARAMETERS-Knopf können Sie die Sprungzeit einstellen. Wenn der PARAMETERS-Knopf gedreht wird, wird die Sprungweite eingegeben und der eingestellte Wert wird beim nächsten Drücken der FAST-SEARCH-

Drücken Sie die PLATTER SOURCE-Taste, um die SCRATCH-Teller in den Suchemodus einzustellen. Die Taste PLATTER SOURCE wird deaktiviert.

Taste angewandt.



Drehen Sie die PLATTER-Teller, um den Cue-Punkt zu ändern. Sie können den kurzen Klang des gegenwärtigen

Suchpunktes hören.



Wenn die SCRATCH-Teller im Pause-, Cue- oder Rahmenwiederholungsmodus gedreht wird, arbeitet sie als manuelle Suchfunktion.

Nachdem Sie Ihren bevorzugten Cue-Punkt festgelegt haben, die CUE-Taste drücken, damit ist der

CUE-Taste drücken, damit ist der neue Cue-Punkt eingestellt.



# Einstellen des Pitch

- Mit dem Pitch-Slider können Sie die Wiedergabegeschwindigkeit (Pitch) einstellen.
- Wenn Sie die Tonlage nicht ändern möchten, verwenden Sie die Key Adjust-Funktion.



# **Pitch Bend**

 Mit der PITCH BEND-Funktion können Sie den Pitch vorübergehend ändern. Der DN-HS5500 besitzt drei Arten für diese Funktion-PITCH BEND-Tasten und PLATTER/SCRATCH-Teller.



- Während diese Tasten gedrückt gehalten werden, wird der Pitch kontinuierlich bis zum Limit verändert.
- Nach Loslassen der PITCH BEND-Tasten kehrt der Wiedergabe-Pitch auf die Slider-Einstellung zurück.

## **IPLATTER/SCRATCH 1**

- Wenn PLATTER SOURCE mit der PLATTER-SOURCE-Taste auf SEARCH/BEND eingerichtet ist, kann die Wiedergabegeschwindigkeit durch Drehen der PLATTER/SCRATCH-Disc während der Wiedergabe geändert werden.



- Power-ON-Wiedergabe
- Wenn der Parameter "20 PRESET (23) Power On Play" auf "ON" gesetzt und eine Plavliste vorhanden ist. startet die Power-On-Wiedergabe nach dem Einschalten mit der ersten Datei auf der eingerichteten Plavliste.



Drehen Sie den PARAMETERS-Knopf und wählen Sie die Playliste im Feld "Playlist" auf

der rechten Seite des Bildschirms.

Drücken Sie zur Aktivierung den PARAMETERS-Knopf.

\*Wenn Sie den Voreinstellungsbildschirm an dieser Stelle verlassen, funktioniert die Power-On-Wiedergabe beim Einschalten nicht.

# **Relay-Wiedergabe**

1

 Mit der Funktion Relay-Wiedergabe werden Dateien auf Deck 1 und 2 des DN-HS5500 kontinuierlich abgespielt

#### Starten der Relay-Wiedergabe

① Drücken Sie über 1 Sekunde die RELAY-Taste. um den Relay-Wiedergabe-Modus zu aktivieren.

Der Relay-Wiedergabe-Modus wird wie nachfolgend beschrieben eingerichtet.

- Beim Einrichten der Relay-Wiedergabe für jedes Deck wird sowohl Deck 1 als auch Deck 2 in den Relay-Wiedergabe-Modus geschaltet.
- Im Relay-Wiedergabe-Modus blinken "SINGLE" und "CONT.".
- Im single play-Modus startet die Wiedergabe auf dem anderen Deck, nachdem das Abspielen der Datei auf dem gegenwärtigen Deck endet.
- Im continuous play-Modus startet die Wiedergabe auf dem anderen Deck, nachdem auf dem gegenwärtigen Deck alle Dateien abgespielt wurden.
- Die Dateien und Playlisten von Deck 1 und Deck 2 können abwechselnd wiedergegeben werden.
- \*Es ist möglich, die Wiedergabe von den Decks 1 und 2 zu überlappen.

Die Überlappungszeit kann unter "20 PRESET (4) Next File CFade" eingerichtet werden.

#### **Relay-Wiedergabe stoppen**

2 Um den Relay-Wiedergabe-Modus 2 auszuschalten, drücken sie im Relay-Wiedergabe-Modus über 1 Sekunde lang die RELAY-Taste.



4

# **18 NÄCHSTE DATEI**

 Jetzt kann die nächste Datei zur Wiedergabe ausgewählt werden, während die aktuelle Datei wiedergegeben wird, d.h. ohne Unterbrechung der Wiedergabe.

\*Für einen sanften Übergang kann auch Crossfading verwendet werden.



**2**-2

#### Gehen Sie in den Modus Nächste Datei 1) Wenn die NEXT FILE-Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, wird

1

2-1

- die NEXT FILE-Funktion eingeschaltet. • Wenn dieser Modus eingestellt ist, blinkt die
- CUE-Taste.
- Wenn die aste erneut gedrückt wird, wird der NEXT FILE-Modus ausgeschaltet.
- Nur auf demselben Gerät gespeicherte Dateien können über die Option NEXT FILE ausgewählt werden.

#### Wählen Sie die Datei aus

2 Drehen Sie den PARAMETERS-Knopf oder den SCRATCH-Teller und wählen Sie die nächste Datei zur Wiedergabe aus.



# Wählen Sie MEMO

- ③ Der CUE-Punkt von MEMO kann als NEXT FILE ausgewählt werden.
  - Bei Auswahl der Option NEXT FILE, für die MEMO gespeichert wurde, wird "MEMO" auf dem Navigationsdisplay angezeigt.
- Wenn zu diesem Zeitpunkt die MEMO-Taste gedrückt wird, wird der CUE-Punkt als NEXT FILE &-Punkt für die Auswahl gespeichert.
- MEMO wird abgebrochen, wenn mit dem PARAMETERS-Knopf eine andere Datei ausgewählt oder die MEMO-Taste erneut gedrückt wird.

# Start der Dateisuche

#### (4) Wenn Sie den PARAMETERS-Knopf oder den PLATTER-Teller oder die CUE-Taste nach Auswahl der Datei gedrückt wird, wird die aktuelle

Wiedergabe fortgesetzt während gleichzeitig die Dateisuche läuft und der Standby-Modus eingestellt wird. Nach Einstellung des

Standby-Modus leuchtet die CUE-Taste und die Taste PLAY/PAUSE (►■) blinkt.

►II ~

CUE

• Die Zeitanzeige zeigt die verbleibende Wiedergabezeit für Daten im Speicher nach dem Drücken von CUE an.

## HINWEIS:

3

4

Die Wiedergabe der aktuell fortgesetzten Datei kann maximal 10 Sekunden nach Beginn der neuen Dateisuche weitergeführt werden.

# Wiedergabestart der nächsten Datei

(5) Wenn die Taste PLAY/PAUSE (►III) aedrückt wird, stoppt die aktuelle Wiedergabe und die Wiedergabe der nächsten Datei startet.

\*Die aktuelle Wiedergabe kann ausgeblendet werden, wenn die Wiedergabe der neuen Datei startet. Die

- Ausblendzeit kann unter 20 PRESET "(4) Next File CFade" ausgewählt werden.
- Wenn im CONT-Wiedergabemodus die Taste PLAY/PAUSE (►III) nach Einschalten des Standby-Modus für die nächste Datei nicht gedrückt wird, startet die Wiedergabe der nächsten Datei, sobald alle Wiedergabedateien der aktuellen Datei abgespielt wurden. Das Gleiche gilt für den SINGLE-Wiedergabemodus.



# **9** SCRATCHEN

• Damit wählen Deck 1 oder Deck 2 und die Richtung der Scratch-Wiedergabe (beide Richtungen oder vorwärts) aus.



#### Einrichten des platter-Modus

 Drücken Sie die PLATTER-SOURCE-Taste und richten Sie den Platter-Modus zum

1

2



Die Taste leuchtet orange bei der Auswahl von Deck 1 und grün, wenn Deck 2 ausgewählt ist.

Richtungsauswahl für die Scratch-Wiedergabe

② Wählen Sie mit dem Auswahlhebel die Richtung der Scratch-Wiedergabe.

scratchen ein.



#### Scratch-Wiedergabe starten

3 3 Drehen Sie zur Durchführung der Scratch-Wiedergabe die Scratch-Disc.



#### Scratch-Wiedergabe stoppen

4 ④ Wenn die Scratch-Disc freigegeben wird, stoppt die Scratch-Wiedergabe und der Wiedergabeoder der Pausenmodus wird aktiviert.

# **10 SEAMLESS LOOP/HOT START/STUTTER**

# Seamless Loop/Hot Start/Stutter (A1-, A2-Tasten)

Betriebs-Display (lesen Sie dazu den Abschnitt, der das Display beschreibt)



3-1

3-2

# Einstellung des A-Punktes (Laden der Hot Start-Daten)

- Drücken Sie die A1- oder A2-Taste, um den A-Punkt einzustellen und die Hot Start-Daten zu laden.
- Die A1- und A2-Tasten können separat für den Hot Start verwendet werden.
- Wenn ein A-Punkt eingestellt wurde, leuchtet die entsprechende A-Taste und das "
   — "-Display, und die Taste wird in den Hot-Start-Modus umgeschaltet.
- Unabhängig von jedem einzelnen Hot-Start wird BPM automatisch eingestellt.

#### Startet den Hot Start

Wenn die A1- oder A2-Taste gedrückt wird, startet die Hot Start-Wiedergabe ab dem entsprechenden A-Punkt.



③ Wenn die B-Taste nach Einstellen des A-Punktes oder nach Start der Hot Start-Wiedergabe gedrückt wird,



- wird der B-Punkt eingestellt und die Seamless Loop-Wiedergabe startet ab dem A-Punkt.
- Die B-Taste funktioniert hinsichtlich des A-Punktes, der aktiviert worden ist, bevor die B-Taste gedrückt wurde.
- Wenn die B-Taste während der Seamless Loop-Wiedergabe oder nach der EXIT-Wiedergabe gedrückt wird, wird der B-Punkt zu der Position verschoben, an der die Taste gedrückt worden ist.
- Wenn der B-Punkt eingestellt wurde, leuchtet das B- und das " )"-Display.



1

2

## Wiedergabe von Seamless Loops

- Wenn der B-Punkt für A1 nach dem Wiedergabestart vom A1-Punkt erfasst wird, kehrt die Wiedergabe nahtlos zum A1-Punkt zurück. Während der Schleife von A1 zu B, wird der B-Punkt für A2 ignoriert.
- Wenn der B-Punkt für A2 nach dem Wiedergabestart vom A2-Punkt erfasst wird, kehrt die Wiedergabe nahtlos zum A2-Punkt zurück. Während der Schleife von A2 zu B, wzriert.

EXIT/ BELOOP

#### Exit/Reloop

4

④ Während der Seamless Loop-Wiedergabe können Sie die Schleife verlassen oder diese fortsetzen.

# EXIT:

5

Drücken Sie während der Seamless Loop-Wiedergabe die EXIT/RELOOP-Taste, um die Schleife zu verlassen. Der DN-HS5500 setzt die Wiedergabe nach Erreichen des B-Punktes fort. **RELOOP:** 

Wenn die EXIT/RELOOP-Taste nach Verlassen der Schleife gedrückt wird, wird die Seamless Loop-Wiedergabe ab Punkt A fortgesetzt.

#### Stutter

- Der A1- und A2-Punkt kann auch für die Stutter-Wiedergabe verwendet werden.
- 6 Drücken Sie zur Aktivierung der Stotter-Wiedergabe die FLIP-Taste für die A1/A2-Tasten;

anschließend schaltet sich das " (\_ "-Display aus.

Drücken Sie die FLIP-Taste, um zwischen dem Hot Start/Seamless Loop- und Stutter-Modus umzuschalten.

# Löschen des A1/A2-Punktes

7

- (6) Drücken Sie die A1- oder A2-Taste während die FLIP/(CLR)-Taste gedrückt gehalten wird, um die entsprechenden A- und B-Punkte zu löschen.
- Oder drücken Sie die Flip-Taste länger als 1 Sek., um beide A1- und A2-Punkte gleichzeitig zu löschen.
- Durch ein schnelles Drücken der "FLIP"-Taste und ein anschließendes Drücken der A1-, A2oder B-Taste werden diese Punkte einzeln gelöscht.



 Falls das Gerät in den Datei-Wiedergabemodus oder die Wiedergabeliste in den Wiedergabelisten-Wiedergabemodus umgeschaltet wurde, wird der A1- und A2-Punkt automatisch gelöscht.

# 11 A/B TRIM

Die nahtlosen Looping-Punkte A und B können mit Hilfe des scratch-Tellers feinjustiert werden.
Bearbeiten Sie die Punkte während der Loop-Wiedergabe probeweise.



3

# A/B Trim

1

2

① Wenn die A/B TRIM-Taste während der Seamless Loop-Wiedergabe gedrückt wird, wird der A/B TRIM-Modus eingeschaltet. Drücken Sie zum Abbrechen des A/B TRIM-Modus noch einmal die A/B TRIM-Taste.

#### Wählen Sie den A- oder B-Punkt aus

- Drücken Sie die Taste A1 oder
   A2 zur Auswahl des Punktes A.
- Drücken Sie die Taste B zur Auswahl des Punktes B.
- \*Beim einzustellenden Loop handelt es sich um das gegenwärtig wiederzugebende Loop.



 ③ Drehen Sie die scratch-Teller langsam, um den A- oder B-Punkt um jeweils 1 Rahmen zu verschieben.
 Der Bereich für das



(A1\_0

Trimmen des A- oder B-Punktes ist wie folgt eingeschränkt. ±30 Einzelbilder nach Punkt A und bis zu 5 Einzelbilder vor Punkt B. B-Punkt für Loop:

Zwischen 5 Einzelbildern nach Punkt A und Dateiende.

# A- oder B-Punkt speichern

4 Drücken Sie die blinkende A-Taste erneut, um den neuen Aoder B-Punkt zu speichern. Das Gerät verlässt den A/B-Trim-Modus automatisch.



#### AUTOM. BPM-ZÄHLER/EFFECTOR 12

# AUTOM. BPM-ZÄHLER



#### AUTOM. BPM-ZÄHLER

- Die Beats per minute (BPM) einer Datei werden im Wiedergabe- oder Cue-Standby-Modus automatisch gemessen und angezeigt.
- Die gemessenen BPM-Werte werden mit den Effector-Parametern synchronisiert, wie beispielsweise: (ECHO/LOOP- und FLANGER-Zeit)
- Wenn der automatische Zähler BPM COUNTER ausgeschaltet ist, wird durch kurzes Drücken der TAP-Taste für 1 Sekunde der AUTO BPM COUNTER wieder eingeschaltet
- Wenn Sie die Datei wechseln oder eine neue Datei auswählen, wird die alte BPM-Angabe gelöscht und der automatische BPM-Zähler misst automatisch die BPM der neuen Datei.

# HINWEIS

1

2

• Der AUTO BPM COUNTER ist je nach Musikart u. U. nicht in der Lage, den BPM-Wert ordnungsgemäß zu erkennen. \*Verwenden Sie in diesem Falle die Funktion TAP oder Manual.

3

ТАР

· LOCK

ТАР

· LOCK

#### **BPM-SPERRE**

Die durch den automatischen BPM-Zähler gemessenen Daten werden aesperrt.

① Drücken Sie einmal die TAP-Taste, während der automatische BPM-Zähler arbeitet. "BPM Lock" wird für 1 Sekunde angezeigt.

#### TAPPING

Das Intervall, in dem die TAP-Taste wiederholt gedrückt wird, wird gemessen und die BPM werden entsprechend berechnet.

(2) Wenn Sie die TAP-Taste drücken, schaltet sich der automatische BPM-Zähler ab

Drücken Sie die TAP-Taste entsprechend dem Beat etwa 5 ~ 10 Mal wiederholt.

# MANUELLE EINGABE

Ein bekannter BPM-Wert kann über die nummerische Eingabe direkt angewählt werden.





Knopf drücken und drehen, können Sie ebenfalls den Bereich ".1" einstellen.

(5) Wird die TAP-Taste erneut gedrückt, so wird die manuelle BPM-Eingabe gespeichert und 3 der BPM-Wert an den manuell eingegebenen Wert gekoppelt.

# HINWEIS:

 Wenn die MP3 oder WAV-Datei BPM-Metadaten enthält, wird dieser Wert als Standardwert angezeigt. und im Bildschirm erscheint das Symbol LOCK. Sie können den Standard-TAG durch AUTO/TAP/ MANUAL wie oben beschrieben ersetzen.

# **EFFECTOR**

Einer der vier untenstehenden Effekte kann ausgewählt werden.



ECHO/LOO

# ECHO/LOOP

## ECHO/LOOP ON

(1) Wenn die ECHO/LOOP-Taste gedrückt wird, wird die Echo-/ Loop-Funktion ausgewählt und der Parameter-Auswahlmodus

eingestellt.

\*Wenn die Anzeige Echo/Loop leuchtet (nicht blinkt), drücken Sie die Taste ECHO/LOOP, um erneut zum Parameter-Auswahlmodus zu gelangen.

## Einstellung der Parameter



und "PARAMETERS", die Parameter für Echo/Loop können mit dem PARAMETERS-Knopf und dem EFFECTS-Knopf ausgewählt werden.

Echo-Feedback-Level: EFFECTS-Knopf Echo-Verzögerungszeit: PARAMETERS-Knopf

# Auswahl des LOOP-Modus

Wenn der Feedback-Pegel auf ein Maximum eingestellt wurde, beginnt die Loop-Wiedergabe mit der zuvor bestimmten Zeit. An diesem Punkt kann während der Loop-Wiedergabe nach Dateien gesucht und die Datei/Wiedergabeliste ausgetauscht werden, indem die Cue-Taste gedrückt wird.

#### ECHO-LOOP-AUSBLENDUNG 1-3

- Der Parameter-Modus wird ausgeschaltet, während Echo-Loop bei der Auswahl von Rückwärts-Cue oder NEXT FILE im Parameter-Auswahlmodus für die Wiedergabe sorgt.
- Wenn ein neuer Titel ausgewählt und die Wiedergabe gestartet wurde, stoppt die Echo-Loop-Wiedergabe durch Ausblendung. Echo-Loop-Wiedergabe und normale Wiedergabe können nahtlos umgeschaltet werden.





1-1

1-2

19

DEUTSCH





# **13 PLATTER EFFECT**



# BRAKE

# BRAKE

Zur Simulierung eines sich herunter windenden Sounds eines Platters, der langsam zu einem vollständigen Stoppen kommt.

#### 1-1 Einstellung des BRAKE-Modus

① Die BRAKE-Funktion kann durch Drücken der BRAKE-Taste eingeschaltet werden.

#### Wählen Sie die BRAKE-Zeit aus

Bei Aktivierung der Funktion BRAKE blinken die Anzeigen PARAMETERS und BRAKE 3 Sekunden lang und die BRAKE-Zeit wird angezeigt. Wenn nach Betätigung der BRAKE-Taste und nach der Einstellung des PARAMETERS-Drehknopfes keine Einstellung vorgenommen wird, wird nach 3 Sekunden der Modus "Automatische Beendigung des

- 1-2 Parameters" aktiviert.
  - 2 Die BRAKE-Zeit kann mit dem PARAMETERS-Knopf ausgewählt werden



• Beim Drücken des PARAMETERS-Knopfes wird die Zeit eingegeben und der BRAKE-Zeitauswahl-Modus wird abgebrochen.

\*1 Die BRAKE-Zeit wird durch die Wiedergabe-Positionsanzeige angezeigt.

# Starten Sie die BRAKE-Funktion

★1 BRAKE wird aktiviert, wenn die PLAY PAUSE-1-3 Taste (►III) während der Wiedergabe gedrückt wird.

#### Stoppen von BRAKE

★2 Der BRAKE-Modus kann abgebrochen werden, 1-4 indem die PLAY/PAUSE-Taste (►III) während dieses Effektes noch einmal gedrückt wird.

# **BRAKE-Modus aus**

1-5

BRAKE

#### während dieser Zeit erneut gedrückt wird, wird die BRAKE-Funktion ausgeschaltet.

# DUMP

2-1

2.2

2-3

# DUMP

Reverse-Wiedergabe wird über den festgelegten Zeitraum ausgeführt. Spielt den Sound rückwärts ab, während die Vorwärtsbewegung beibehalten wird, ohne "verstriche Zeit" zu verlieren, wenn Sie die normale Wiedergabe (in Vorwärtsrichtung) fortsetzen.

# Starten Sie die DUMP-Wiedergabe

(4) Die DUMP-Funktion kann aktiviert werden, und die Dump-Wiedergabe startet durch Drücken der DUMP-Taste während der Wiedergabe.

## DUMP EFFECT

 Bei jedem Drücken der DUMP-Taste wird zwischen der DUMP-Wiedergabe und der normalen

Wiedergabe umgeschaltet.

• Die Dump-Wiedergabe wird deaktiviert, wenn Hot Start oder Stutter aktiviert werden.

## **DUMP-Modus deaktiviert**

(5) Falls die DUMP-Taste im DUMP-Modus gedrückt wird, wird der DUMP-Modus deaktiviert.

\*Die maximale DUMP-EFFECT-Zeitdauer beträgt 5 Sekunden. Nach 5 Sekunden wird die normale Wiedergabe wieder aufgenommen.

# REVERSE

3-1

3-3

# Starten Sie die REVERSE-Wiedergabe

- Die REVERSE-Funktion kann aktiviert werden, und die Reverse-Wiedergabe startet
- durch Drücken der REVERSE-Taste während der Wiedergabe.

## **BEVERSE EFFECT**

• Bei jedem Drücken der **REVERSE-Taste wird zwischen** der Rückwärts-Wiedergabe und der normalen Wiedergabe 3-2 umgeschaltet.



- \*2 Die Wiedergabe-Positionsanzeige leuchtet während der Rückwärtswiedergabe orange.
- Die Reverse-Wiedergabe wird ausgeschaltet, sobald Hot Start oder Stutter gestartet wird.

## **REVERSE-Modus aus**

(7) Wenn die REVERSE-Taste im **REVERSE MODE erneut** gedrückt wird, wird der Rückwärtsmodus deaktiviert.





21
DEUTSCH



#### 14 **ZWEI DECKS IN EINEM**

1-1

Tr34 DECK2 01m05s62f

() ( ( °.

125.00ban

DENON ELLA 0103 DENON File 0003

DENON ET Le 00035

+4,623

- Mit dieser Funktion können zwei verschiedene Wiedergabegeräte an einem Gerät betrieben werden.
- Alle Deck-Funktionen können unabhängig voneinander verwendet werden, wodurch die gleichzeitige Wiedergabe und Steuerung möglich ist.
- Die Wiedergabesignale für Deck 1 werden über LINE OUT 1 ausgegeben, die Signale für Deck 2 über LINE OUT 2. Sie benötigen zwei freie Kanäle an Ihrem Mischer.
- Scratchen und nahtloses Looping ist auf Deck 2 auf die gleiche Weise wie auf Deck 1 möglich.





DEUTSCH

## PLAY/PAUSE-Taste ( Vorübergehende Unterbrechung der Wiedergabe ③ Drücken Sie während der ►II. Wiedergabe die PLAY/PAUSE-Taste (►III). 3 um an dieser Stelle zu unterbrechen. Bei nochmaligem Drücken der PLAY/PAUSE-Taste (>II) startet die Wiedergabe wieder an der Stelle, an der sie unterbrochen wurde. Wiedergabe stoppen (Back-Cue) (4) Mit dem Drücken der CUE-Taste im Pausen- oder CUE Wiedergabemodus wird an der cue-Stelle des $\alpha$ Tracks der Standby-Modus aktiviert Durch Drücken der CUE-Taste kann während des Standby-Modus die Stutter-Wiedergabe durchaeführt werden. Einstellung der Wiedergabegeschwindigkeit De pitch wordt verlaagd ★2 Drücken Sie zur Aktivierung des Pitch-Modus die PITCH-Taste (5) Bewegen Sie zur Pitch-Einstellung den Schieber. Auswahl des Pitch-Bereichs

►II

- **★3** Halten Sie die PITCH-Taste zwei Bereich auf dem BANGE-
- \*Der Pitch-Verriegelungsmodus wird bei der Umschaltung zwischen Deck 1 und Deck 2 aktiviert, wenn sich die Schiebereinstellung und der aktuelle Pitch unterscheiden.

# Vorübergehende Änderung der Wiedergabegeschwindigkeit (Pitch)

 Mit der Pitch-Bend-Funktion kann die Wiedergabegeschwindigkeit vorübergehend geändert werden.

# [PITCH BEND + und - tasten]

6 Die Wiedergabegeschwindigkeit erhöht sich beim Drücken der Taste PITCH BEND + und verringert sich, wenn die Taste PITCH BEND gedrückt wird.



 Wenn die Taste freigegeben wird, kehrt die Wiedergabegeschwindigkeit wieder auf die mit dem Schieber eingestellte Geschwindigkeit zurück.

# [PLATTER/SCRATCH-Disc]

6

(7) Wenn der Platter-Disc-Modus mit der PLATTER SOURCE-Taste auf "SEARCH/BEND" eingerichtet wurde, ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit durch Drehen der PLATTER/SCRATCH-Disc.



Wiedergabe starten

2

2 Drücken Sie zum Starten

der Wiedergabe die

De pitch wordt verhoogd Sekunden lang gedrückt und wählen Sie den

Einstellungsbildschirm aus.

# **15 MIRROR MIX**

 "Mirror Mix" ist eine Effektfunktion, mit der Deck 1 und Deck 1 wiedergegeben werden, wobei der α-Track um eine bestimmte Zeitdauer (1/8, 1/4, 3/4, 1/2, 1/1 oder 2/1 BPM) in Bezug auf den Haupttrack verzögert wird.



# 16 D-SYNC-FUNKTION

Mit dieser Funktion können zwei einzelne Player mit einem LAN-Crosskabel (max. Länge 3 m) miteinander verbunden werden, so dass alle angeschlossenen Geräte über die Master-Einheit gesteuert werden können.

Bei jedem Drücken der D-SYNC-Taste kann Deck 2 an der Einheit, deren D-SYNC-Taste gedrückt wurde, von der anderen Einheit gesteuert werden.

# 1. Anschlüsse

Verbinden Sie zwei DN-HS5500-Einheiten mit einem LAN-Crosskabel.



Wenn mit der obigen Verbindung die D-SYNC-Taste an der Einheit A gedrückt wird, kann das Deck 2 der Einheit A von der Einheit B gesteuert werden.

- Die Einheit, dessen D-SYNC-Taste gedrückt wurde, ist die Master- und die andere die Remote-Einheit. (Im obigen Fall ist A die Master- und B die Remote-Einheit.)
- Die Audiosignale werden an der Mastereinheit ausgegeben. An der Remote-Einheit erfolgt keine Ausgabe.



Bei den Verbindungen oben:

Der Audioausgang (①) von Deck 1 der Einheit A (Master) wird von der Einheit A (Master) gesteuert. Der Audioausgang (②) von Deck 2 der Einheit A (Master) wird von der Einheit B (Remote) gesteuert. Die Audiosignale (③) werden nicht vom Remote-Deck 1 ausgegeben. FADER 1 auf der Haupt-Seite betreibt die Haupt-Seite.

FADER 2 auf der Haupt-Seite betreibt die Remote-Seite.

#### USB-Geräte

Im Modus D-SYNC kann das USB-Gerät, dass auf der Remote-Seite angeschlossen ist, nicht verwendet werden.



#### 2. Umschalten in den D-SYNC-Modus

- Das Umschalten in den D-SYNC-Modus ist nur möglich, wenn ein anderes als das Deck 1 an der Master-Einheit im Stoppmodus steht und die Bedienung der Master-Einheit auf Deck 1 eingestellt ist.
- Das Umschalten in den D-SYNC-Modus ist nicht möglich, wenn an der Remote-Einheit der Utility-Modus, Preset-Modus, USB-Gerätemodus etc. aktiviert ist.

Beispiel1: Wenn Deck 1 sowohl an Einheit A als auch an Einheit B in Betrieb ist.

Einheit A		Einh	eit B	DISYNC
DECK 1	DECK 2	DECK 1	DECK 2	D-STNC
Wiedergabe	Stopp	Stopp	Stopp	Umschalten möglich
Stopp	Stopp	Stopp	Stopp	Umschalten möglich

Beispiel2: Wenn an Einheit A das eigene Deck 1 und an Einheit B das eigene Deck 2 in Betrieb ist.

Einheit A		Einheit B		D. SVNC. Status
DECK 1	DECK 2	DECK 1	DECK 2	D-STNC-Status
Wiedergabe	Stopp	Stopp	Stopp	Umschalten möglich
Stopp	Stopp	Stopp	Stopp	Umschalten möglich

#### 3. Display

Die Anzeige sieht wie unten im D-SYNC-Modus gezeigt aus.



- Wenn während des Doppelanzeigemodus in den D-SYNC-Modus geschaltet wird, schaltet die Anzeige auf Einzelanzeige um.
- Während des D-SYNC-Modus kann mit der DISPLAY MODE-Taste der Anzeigemodus nicht umgeschaltet werden.

#### 4. Abbruch des D-SYNC-Modus

• Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe der Remote-Seite an der Master- oder der Remote-Seite die D-SYNC-Taste, um den D-SYNC-Modus abzubrechen.

Beispiel:

Master	Remote	D-SYNC-Status
Wiedergabe	Stopp	Der D-SYNC-Modus wurde unterbrochen.
Stopp	Stopp	Der D-SYNC-Modus wurde unterbrochen.

#### 5. Einschränkungen im D-SYNC-Modus

• Umschaltung des betriebenen Layers

Im D-SYNC-Modus kann das Deck weder für das Master- noch für das Remote-Gerät mit der LAYER-Taste umgeschaltet werden.

Geräteauswahl

Die Auswahl externer Geräte, die an der internen HDD der Remote-Seite angeschlossen sind, ist nicht möglich.

• Utility-Modus

Wenn die Wiedergabe sowohl auf dem Master-Gerät als auch auf den Remote-Geräten angehalten wurde, kann der Utility-Modus ausgewählt werden, indem die TIME-Taste auf der Master-Seite zwei Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

Preset-Modus

Wenn die Wiedergabe sowohl auf dem Master-Gerät als auch auf den Remote-Geräten angehalten wurde, kann der Voreinstellungsmodus ausgewählt werden, indem die MEMO-Taste auf der Master-Seite zwei Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

• Mirror-Mix-Modus

Der Mirror-Mix-Modus kann nicht ausgewählt werden.

Memo-Funktion

Die Memo-Funktion kann auf die gleiche Weise aktiviert oder deaktiviert werden wie in der normalen Wiedergabe.

# 17 MEMO (Anwendereinstellungs-Speicher)

Die Einstellungsinformation kann in der Datei. Die gespeicherten Informationen können zu einem späteren Zeitpunkt aus dem Speicher aufgerufen werden, was die Vorbereitung Ihres Mischens zu einem Kinderspiel macht.

#### 1. Informationen über MEMO

Bei der Speicherfunktion sind die Daten, die im Speicher abgelegt werden können, vom Wiedergabemodus abhängig.
① Dateiwiedergabemodus

- Die Speicherdaten werden in der MP3/WAV-Datei selbst gespeichert, d. h. sie können abgerufen und verwendet werden, wenn die Datei auf einem anderen DN-HS5500 wiedergegeben wird.
- In den folgenden Fällen wird der MEMO-Modus nicht eingestellt:
- a) wenn der MEMO-Betrieb über das andere Deck durchgeführt wird;
- b) wenn die Datenbank geladen wird;
- c) wenn dieselbe Datei über beide Decks ausgewählt wird.

Wenn die Memo-Funktion für das Deck an der Seite, für die die Memo-Funktion eingerichtet ist, möglich ist, kann die Memo-Funktion auch dann durchgeführt werden, wenn das Deck auf der andere Seite abspielt.

Wenn jedoch der gleiche Track für das Deck auf der anderen Seite ausgewählt wurde, oder wenn man auf den gleichen Track umzuschalten versucht, kann die Memo-Funktion nicht durchgeführt werden.

Außerdem, wenn während der Durchführung der Memo-Funktion der Versuch unternommen wird, den Track, für den die Memo-Funktion auf dem anderen Deck durchgeführt wird, zu suchen und wiederzugeben, dann wird die Suche unterbrochen und die Wiedergabe gestoppt.

- Die Daten werden folgendermaßen im Speicher abgelegt:
- a) Cue-Punkt
- b) A1- und B1-Punkt, A2- und B2-Punkt
- c) Wiedergabe-Pitch, Pitch ein/aus, Key Adjust ein/aus
- d) BPM-Daten (Cue-, A1- und A2-Punkt)
  - Die Punktdaten sind auf Daten in der gleichen Datei beschränkt.
- Die Anzeige MEMO auf dem Display leuchtet, wenn eine Datei ausgewählt wird, für die Daten gespeichert wurden.
- ② Wiedergabelistenmodus
  - Die Speicherdaten werden in der Wiedergabelistendatei selbst abgelegt. Wenn eine Wiedergabelistendatei, in der Speicherdaten abgelegt wurden, übertragen und auf einem anderen DN-HS5500 wiedergegeben wird, können diese Daten abgerufen und verwendet werden.
  - Es können so viele Speicherdaten gespeichert werden, wie in der Wiedergabeliste Dateien vorhanden sind.
     Wenn zum Beispiel 74 Dateien in der Wiedergabeliste erfasst wurden, können 74 Speicherdaten in der Wiedergabeliste gespeichert werden.
  - Die Daten werden folgendermaßen im Speicher abgelegt:
  - a) Cue-Punkt
  - b) A1- und B1-Punkt, A2- und B2-Punkt
  - c) Wiedergabe-Pitch, Pitch ein/aus, Key Adjust ein/aus
  - d) BPM-Daten (Cue-, A1- und A2-Punkt)

Die Punkte A1, A2, B1 und B2 können sich in verschiedenen Dateien befinden, solange es sich um die gleiche Wiedergabeliste handelt. Die Speicherdaten können wie bei normalen CDs verwendet werden.

• Die Anzeige MEMO auf dem Display leuchtet, wenn eine Datei ausgewählt wird, für die Daten gespeichert wurden.

#### 2. MEMO MODE SELECT

- ① Drücken Sie die MEMO-Taste im Cue-Modus, um den MEMO-Modus zu aktivieren.
- (2) Drehen Sie den PARAMETERS-Knopf, um die verschiedenen MEMO-Modi aus den folgenden Modi auszuwählen.

# Memo Set (Standard), Memo Call, Memo Clr

- Je nach Bedingung können einige Modi nicht ausgewählt werden.
- ③ Drücken Sie die MEMO-Taste noch einmal, um den MEMO-Modus zu verlassen.

#### (1) Daten im Speicher ablegen [Memo Set]

- Nehmen Sie die Einstellungen, die in der Datei gespeichert werden sollen, vor, und drücken Sie dann die Taste CUE.
- Wenn die MEMO-Anzeige im Cue-Modus auf dem Display ausgeschaltet ist, die MEMO-Taste drücken, um die Memo Set-Funktion zu aktivieren.
- Falls die MEMO-Anzeige leuchtet, muss das existierende Memo gelöscht werden, bevor das neue Memo gespeichert wird.
- Drücken Sie zum Schluss den PARAMETERS-Knopf, um die Einstellung zu beenden. Die Meldung "Complete!" wird angezeigt und die MEMO-Anzeige leuchtet.
- Überprüfen Sie bei Verwendung der Memo-Set-Funktion bitte den verbleibenden Gerätespeicher. Falls zu wenig Speicherplatz vorhanden ist, können die Daten nicht im Speicher abgelegt werden.

#### (2) MEMO CALL [Memo Call]

- Wenn eine Datei, für die Speicherdaten gespeichert wurden, aufgerufen wird, blinkt die Anzeige MEMO ca. 5 Sekunden oder weniger.
- Um Speicherdaten aufzurufen, wählen Sie die Datei mit dem MEMO aus. Die Anzeige MEMO leuchtet auf.
- Drücken Sie die MEMO-Taste, um die Memo Call-Funktion zu aktivieren.
- Wenn der PARAMETERS-Drehknopf im Speicherabrufmodus gedrückt wird, werden alle Daten, die im Speicher abgelegt wurden, geladen. DN-HS5500 wird beim aufgerufenen Cue-Punkt in den Standby-Modus geschaltet.
- Wenn der Wiedergabe-Pitch aus dem Speicher geladen wird, während die PITCH-Anzeige blinkt, wird der Wiedergabe-Pitch so lange gesperrt, bis der Pitch-Schieber den Pitch erreicht. Während der Wiedergabe-Pitch gesperrt ist, blinkt die PITCH-Anzeige.

#### HINWEIS:

MEMO CALL der MP3-Dateien wird möglicherweise nicht entsprechend des Dateizustands abgeschlossen.

#### (3) MEMO CLEAR [Memo Clr]

- Um eine Speicherinformation zu löschen, wählen Sie die Datei aus, für die ein MEMO abgelegt und gespeichert wurde. Die Anzeige MEMO leuchtet auf.
- Drücken Sie die MEMO-Taste, um die Memo Clear-Funktion zu aktivieren.
- Drehen Sie den PARAMETERS-Drehknopf, bis MEMO CLEAR angezeigt wird.
- Wenn der PARAMETERS-Knopf im MEMO CLEAR-Modus gedrückt wird, wird der Speicher gelöscht und die MEMO-Anzeige wird auf dem Display ausgeschaltet.



#### 18 GRUNDLEGENDES ZUR EINGABE VON ZEICHEN

Beim DN-HS5500 können die Zeichen für Namen der Wiedergabelisten usw. entweder mit dem PARAMETERS-Drehknopf oder über eine Tastatur eingegeben werden.

- Eingabe mit dem PARAMETERS-Drehknopf
- Die Zeichen können durch Drehen und Drücken des PARAMETERS-Drehknopfes eingegeben werden.
- Eingabe mit der Tastatur
- Die Zeichen können effizient wie über eine Computertastatur eingegeben werden.

\*Wenn eine Tastatur angeschlossen wurde, ist es nicht möglich, Zeichen über den PARAMETERS-Drehknopf einzugeben.

# ■ Vorgehensweise bei der Eingabe mit dem PARAMETERS-Drehknopf

## • Eingabe des Zeichens

Wählen Sie das Zeichen aus, das eingegeben werden soll. Drehen Sie den PARAMETERS-

Drehknopf oder die scratch-1 Scheibe und gehen Sie mit dem Cursor in den Abschnitt "Zeichenauswahl" Platzieren Sie den Cursor auf dem Zeichen, das eingegeben werden soll.

Eingabe des Zeichens. Drücken Sie den PARAMETERS-Drehknopf oder

2 die scratch-Scheibe. Das

Zeicheneingabe hinzugefügt.

Zeichen, das in Schritt 1 ausgewählt wurde, wird am Ende des Abschnitts

# • Löschen von Zeichen









Zeichenfolge im Zeicheneingabe-Abschnitt wird bestätigt und der nächste Bildschirm wird angezeigt.

# Verfahren für die Eingabe über eine Tastatur

1	Eingabe des Zeichens. Wenn Zeichen über die Tastatur eingegeben werden, werden sie am Ende des Abschnitts Zeicheneingabe hinzugefügt.		
2	Löschen von Zeichen. Zeichen im Abschnitt "Zeicheneingabe" können mit den Tasten "BACK SPACE" auf der Tastatur gelöscht werden.		
3	Bestätigung der Zeichenfolge, die Sie eingegeben haben. Wenn die "ENTER"-Taste auf der Tastatur betätigt wird, wird die Zeichenfolge im Zeicheneingabe-		

Abschnitt bestätigt und der nächste Bildschirm

wird angezeigt.

## HINWEIS:

• Die Zeichen, die auf dem DN-HS5500 verwendet werden können, werden unten abgebildet. Beachten Sie, dass die verwendbaren Zeichen vom Eingabeziel abhängig sind.

	ID3 Tag (ASCII/Unicode (UTF-8/UTF-16))	File Name/Playlist Name	ID3 Tag (Genre)
Alphabet	ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopq rstuvwxyz	ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopq rstuvwxyz	A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z abcdefghijklmnopq rstuvwxyz
Numbers	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0123456789	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Symbols	Space ! " # \$ % & '() * + , /:;<=>? @ [\]^_`{ }~	Space ! # \$ % & '() + , ; = @ []^_`{}~	Space & ( ) + _
ISO 8959-1	$\begin{array}{l} {}_{i} c \Sigma \Box \pm {}^{i} S \overset{\circ}{=} O^{a} \cdot \neg - O^{-} \cdot \pm^{2} \\ {}^{3} \cdot \mu \P \bullet , {}^{1} \circ \gg \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{3}{2} \cdot \dot{z} \dot{A} \dot{A} \ddot{A} \\ \ddot{A} \overset{\circ}{A} \not E \dot{C} \dot{E} \dot{E} \dot{E} \dot{E} \dot{I} \dot{I} \dot{I} \dot{D} \ddot{N} \dot{O} \dot{O} \\ \dot{O} \ddot{O} \ddot{O} \times \dot{U} \dot{U} \dot{U} \ddot{U} \dot{Y} \dot{P} \dot{B} \dot{a} \dot{a} \ddot{a} \\ \ddot{a} \dot{a} & c \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} $	$ \begin{array}{l} {}_{i} c \Sigma \Box {}^{+} {}^{+} {}^{*} {}^{\odot} {}^{0} {}^{a} {}^{*} {}^{-} {}^{0} {}^{-} {}^{*} {}^{\pm} {}^{2} {}^{A} {}^{i} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{A} {}^{C} {}^{C} {}^{E} {}^{E} {}^{E} {}^{E} {}^{i} {}^{i} {}^{i} {}^{i} {}^{D} {}^{N} {}^{O} {}^{O} {}^{O} {}^{O} {}^{O} {}^{O} {}^{O} {}^{V} {}^{U} {}^{U} {}^{U} {}^{U} {}^{U} {}^{V} {}^{P} {}^{B} {}^{A} {}^{a} {}^{a} {}^{a} {}^{e} {}^{c} {}^{e} {}^{e} {}^{e} {}^{e} {}^{e} {}^{e} {}^{i} {}^{i} {}^{i} {}^{i} {}^{T} {}^{O} {}$	$\begin{array}{l} &   c \pounds \Box \neq   \S^{-} \odot^{a} < \neg - \circledast^{-} \pm^{2} \\ ^{3} \overset{\cdot}{\mu} \P \bullet, ^{1} \circ & \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{3}{2} \dot{A} \dot{A} \dot{A} \ddot{A} \\ & \ddot{A} \dot{A} \not{E} \varsigma \dot{E} \dot{E} \dot{E} \dot{E} \dot{I} \dot{I} \dot{I} \dot{D} \ddot{N} \dot{O} \dot{O} \\ & \dot{O} \ddot{O} \ddot{O} \times \dot{U} \dot{U} \ddot{U} \dot{U} \dot{V} \dot{Y} P \dot{B} \dot{a} \dot{a} \ddot{a} \\ & \ddot{a} \dot{a} & c \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{c} \dot{I} \dot{I} \dot{I} \dot{D} \ddot{N} \dot{O} \dot{O} \\ & \ddot{O} \dot{O} \dot{V} \dot{U} \dot{U} \ddot{U} \dot{V} \dot{Y} \dot{Y} \dot{Y} \dot{Y} \dot{Y} \dot{Y} \dot{Y} Y$

# HINWEIS:

• Mit diesen Latin-1-Zeichen können Sie alle Suchfunktionen ausführen.

Stellen sie sicher, dass sie im Voreinstellungs-Parameter "Region" die Region einstellen.



# **19 FUNKTIONSMERKMAL**

DN-HS5500 bietet folgende Hilfsfunktionen an.

Dateibearbeitung

MP3/WAV-Dateien, die auf der HDD gespeichert wurden, können gelöscht werden.

Beachten Sie, dass MP3/WAV-Dateien von der HDD gelöscht werden, wenn sie aus der Datenbank entfernt werden, gehen Sie daher umsichtig vor.

Bearbeitung der Wiedergabeliste

Wiedergabelisten können bearbeitet, erstellt und gelöscht werden.

## Hauptfunktionen:

- (1) Bearbeiten: Titel können in Wiedergabelisten eingefügt und daraus gelöscht, nach Name sortiert werden usw.
- (2) Erstellen: Es können neue Wiedergabelisten erstellt werden.
- 3 Löschen von Wiedergabelisten:

Wiedergabelisten können gelöscht werden. Die MP3/WAV-Dateien werden nicht gelöscht, wenn die Wiedergabeliste gelöscht wird.

Bearbeitung der Datenbank

Auf der USB HDD o.ä. wird eine Datenbank erstellt, so dass MP3/WAV-Dateien auf dem DN-HS5500 gesucht werden können.

Es ist auch möglich, vereinfachte Datenbanken zu erstellen und Datenbanken zu aktualisieren.

Hotlist-Bearbeitung

Löscht die Tracks in der hotlist.

Import/Export

Speichert die Voreinstellungen zusammen mit den Daten auf einem Gerät und lädt die Voreinstellungen. Wählt die Playliste der Power-On-Wiedergabe aus.

Initialisierung

"Initialization" wurde dem Hauptmenü des Utility-Modus hinzugefügt.

Wenn "Initialization" ausgewählt wurde, kann "Internal HDD Format" und "Factory Default" ausgewählt werden.

Diagnose

Misst die Zeit, die für den Zugriff auf Dateien auf externen Geräten benötigt wird.

HINWEIS: Bei der Durchführung dieser Funktion werden die in den Listen zum Löschen markierten Dateien permanent gelöscht.

# Einstellung des Hilfsfunktionsmodus

① Halten Sie die Taste UTIL, im Bereitschafts- oder Pausemodus, oder wenn keine Datei ausgewählt wurde, für mindestens 1 Sekunde gedrückt, um den Hilfsfunktionsmodus aufzurufen.

• Der Dienstprogramm-Modus kann eingestellt werden, wenn es sich beim zu betreibenden Gerät bei einem der Decks um "CD" handelt.

(2) Wählen Sie die Hilfsfunktion mit dem PARAMETERS-Drehknopf aus.

③ Drücken Sie die UTIL.-Taste, um den Dienstprogramm-Modus auszuschalten.

# Dateibearbeitung

Drücken Sie zur

wird angezeigt.

Knopf.

1

2

MP3/WAV-Dateien, die auf der internen HDD gespeichert wurden, können gelöscht werden.

# • Einstellung des Modus "Datei bearbeiten"



# Löschen von MP3/WAV-Dateien

Drücken Sie in der Liste "File

SAMPLE-Album

SAMPLE-A bum

85

85

Edit" den PARAMETERS-









Auswahl des Geräts

① Ein Verzeichnis der derzeit



#### Move (Änderung der Titelreihenfolge)

 Beachten Sie bitte, dass bei Verwendung der Verschiebungsfunktion die für die Wiedergabeliste gespeicherten Speicherdaten verloren gehen.



DENON list 0005

DENON list 0005

KB DENON List 0005-1

Save & Exit

DENON File 00001

DENON File 00002

DENON File 00003

DENON File 00004

DENON File 00005

- Links wird eine Liste der Titel, die in der Wiedergabeliste erfasst wurden, angezeigt.
- ② Drehen Sie in der Titelliste den PARAMETERS-Drehknopf, um den Titel auszuwählen, der verschoben werden soll. Drücken Sie zur Eingabe erneut den Knopf.
- ③ Wählen Sie anschließend mit dem PARAMETERS-Drehknopf die Stelle aus, an die der Titel verschoben
- werden soll. Drücken Sie den Drehknopf erneut, um die Stelle zu bestätigen. Der Titel wird an die ausgewählte Position verschoben.
- ④ Wiederholen Sie die Schritte ②, ③, um weitere Titel zu verschieben.
- (5) Drehen Sie den PARAMETERS-Drehknopf und wählen Sie aus dem Verzeichnis "Exit & Save" aus, um den Verschiebungsmodus zu verlassen. Das Eingabefenster "Playlist Name" und "Category Name" wird angezeigt. Geben Sie nach Bedarf die entsprechenden Zeichen in den jeweiligen Fenstern ein und bestätigen Sie sie. Siehe "Playlist-Erstellung" auf Seite 12.

## Title Delete (Titel löschen)

5

6

 Links wird eine Liste der Titel, die in der Wiedergabeliste erfasst wurden, angezeigt. Rechts wird das Fenster zur Dateisuche angezeigt.



- ② Drehen Sie den PARAMETERS-Drehknopf und wählen Sie den Titel aus, den Sie löschen möchten. Drücken Sie zur Eingabe erneut den Knopf.
- (3) Links unten wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Wenn "OK" ausgewählt wird:

Der in Schritt ② ausgewählte Titel wird gelöscht, und die Anzeige kehrt zum Menü aus Schritt ① zurück.

- Wenn "Cancel" ausgewählt wird: Der in Schritt (2) ausgewählte Titel wird nicht gelöscht, und die Anzeige kehrt zum Menü aus Schritt (1) zurück.
- ④ Wiederholen Sie die Schritte ②, ③, um weitere Titel zu löschen.
- (5) Drehen Sie den PARAMETERS-Drehknopf und wählen Sie aus dem Verzeichnis "Exit & Save" aus, um den Titelmodus zu verlassen. Das Eingabefenster "Playlist Name" und "Category Name" wird angezeigt. Geben Sie nach Bedarf die entsprechenden Zeichen in den jeweiligen Fenstern ein und bestätigen Sie sie. Siehe "Playlist-Erstellung" auf Seite 12.

DENON list 0005 DENON File 00003 DENON list 0005 3 DENON File 00004 KB DENON List 0005-1 DENON File 00056 DENON File 00005 6 7 DENON File 00006 8 DENON File 00007 DENON list 0005 Save & Exit DENON list 0005 DENON File 00001 Save & Exit DENON File 00002 DENON File 00001 DENON File 00003 DENON File 00002 DENON File 00004 OK 4 DENON File 00005 Cancel DENON list 0005 Save & Exit DENON list 0005 DENON File 00001 KB DENON List 0005-1 DENON File 00003 DENON File 00004 DENON File 00005

DENON File 00006

#### Löschen von Wiedergabelisten DENON list 0005 Löschen von Wiedergabelisten PARAMETER: 1) Drehen Sie im Hauptmenü DENON File 00001 des Hilfsfunktionsmodus DENON File 00003 am PARAMETERS-DENON File 00002 Drehknopf und wählen Sie DENON File 00004 "Plavlist Delete" DENON File 00005 aus 1 Drücken Sie zur DENON File 00006 Eingabe erneut den Knopf. 2 Der Modus zur Löschung von Wiedergabelisten Select Edit mode wird aktiviert Auswahl des Geräts Ein Verzeichnis der derzeit angeschlossenen Geräte (und ihre Datenbanken) wird links angezeigt. Wählen Sie mit dem PARAMETERS-2 Drehknopf das Gerät aus, auf dem USB1 die Wiedergabeliste USB3 gespeichert ist, die aelöscht werden soll Drücken Sie zur Eingabe erneut den Knopf. Erstellen von Caregory Wiedergabelisten KB DENON Wählen Sie links im Fenster zur Suche C DENON list 00001 D DENON list 00002 nach 3 Wiedergabelisten DENON list 00003 Ε die Wiedergabeliste F DENON List 00004 aus, die gelöscht G DENON list 00005 werden soll. Siehe "Playlist-Suche" auf Seite 12. Links unten wird eine



85



# Bearbeitung der Datenbank

Auf der USB HDD o.ä. wird eine Datenbank erstellt, so dass MP3/WAV-Dateien auf dem DN-HS5500 gesucht werden können.

# HINWEIS:

MP3/WAV-Dateien, die nicht auf dem Gerät gespeichert sind, für das eine Datenbank erstellt wird, können auch während der Erstellung der Datenbank wiedergegeben werden. In diesem Fall werden jedoch Systemressourcen für die Wiedergabe der Dateien benötigt, so dass die Erstellung der Datenbank erheblich länger dauern kann. Entsprechend wird bei Erstellung einer Datenbank über ein Gerät die Datenbank zurückgestellt, d. h. sämtliche für das betreffende Gerät erstellten Wiedergabelisten werden gelöscht.

# • Einstellung des Modus "Datenbank bearbeiten"





4

#### • Erstellung von Datenbanken



Erstellung von Datenbanken ① Drehen Sie im Hauptmenü des Hilfsfunktionsmodus am PARAMETERS-Drehknopf und wählen Sie "Create" aus. 1 1 Drücken Sie zur Eingabe erneut den Knopf. Knopf. 2 Der 2 Der Modus zur Erstellung von Datenbanken wird aktiviert. ① Die aktuell Auswahl des Geräts Ein Verzeichnis der derzeit angeschlossenen Geräte (und ihre Datenbanken) wird links angezeigt 2 Wählen Sie mit dem 2 PARAMETERS-USB1 Drehknopf das USB3 2 Gerät aus, für das soll, den die Datenbank erstellt werden soll. Drücken Sie zur Eingabe erneut den Knopf. HINWEIS: Datenbanken können auch für Geräte erstellt werden, für die bereits Datenbanken vorhanden werden. sind. Dadurch wird jedoch eine neue Datenbank erstellt, so dass Wiedergabelisten, die vorher erstellt wurden, gelöscht werden. Links unten wird eine Bestätigungsmeldung • ADD: angezeigt. • Wenn "OK" ausgewählt wird: Die Datenbank für Cance das in Schritt 2 3 ausgewählte Gerät wird erstellt. 3 • Delete: Der Fortschritt der Datenbankerstellung wird in einem Balkendiagramm angezeigt. Auch wenn MP3/WAV-Dateien wiedergegeben werden, wird eine Anzeige angezeigt, dass eine Datenbank erstellt wird. • Wenn "Cancel" ausgewählt wird: Für das in Schritt 2 ausgewählte Gerät wird keine Datenbank erstellt, und die Anzeige kehrt zum Menü aus Schritt 2 zurück.



30 DEUTSCH

#### • Erstellung von provisorischen Datenbanken

Mit diesem Verfahren können Sie eine Datenbank erstellen, die nur nach Dateinamen durchsucht werden kann. Die Erstellung dieser Datenbank dauert nicht so lange wie die Erstellung einer vollständigen Datenbank. Die Suche anhand von ID3 Tag-Daten ist nicht möglich. Die Suche nach Zeichenfolgen ist jedoch möglich.



Für das in Schritt 2 ausgewählt wird: provisorische Datenbank nicht erstellt, und die Anzeige kehrt zum Menü aus Schritt 2 zurück.

# Hotlist-Bearbeitung

Damit löschen sie die hotlist.

1

2

#### Hotlist-Bearbeitungsmodus



## Liste löschen



Schritt 3 angezeigt.



#### Datei-Export





Verwenden sie dieses Verfahren zur Formatierung der internen HDD

Verwenden Sie diese Funktion außerdem zur Wiederherstellung der Voreinstellungen beider Laver auf die Werksvoreinstellungen.

#### Aktivierung des Initialisierungsmodus



#### • Formatierung (falls Festplatte vorhanden)



32 DEUTSCH





"Complete" angezeigt. Wenn der Vorgang fehlschlug, wird:

"Memory Error" angezeigt.

# Diagnose

Diese praktische Funktion überprüft die USB-Übertragungsgeschwindigkeit jedes angeschlossenen Speichergeräts und vergleicht sie mit dem empfohlenen Wert, um sicherzustellen, dass die optimale Leistung erzielt und die Kompatibilitätskriterien erfüllt werden.

## • Diagnosemodus



# • Ext Device





# 20 PRESET

# 1. Preset-Modus

- Wenn sich beide Decks im Bereitschafts- oder Pausemodus befinden, halten Sie die PRESET-Taste mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um den Voreinstellungsmodus aufzurufen.
- 2 Wählen Sie die Voreinstellungsfunktion mit dem PARAMETERS-Drehknopf aus.
- ③ Wählen Sie das Objekt aus und drücken Sie den PARAMETERS-Drehknopf, um das voreingestellte Objekt, das geändert werden soll, auszuwählen.
- ④ Drehen Sie anschließend den PARAMETERS-Drehknopf. Die voreingestellten Daten werden ausgewählt.
- (5) Wählen Sie die Information aus und drücken Sie den PARAMETERS-Drehknopf, um die voreingestellte Information, die geändert werden soll, auszuwählen.
- (6) Wenn mehrere Voreinstellungen vorgenommen werden sollen, wiederholen Sie die Schritte (2) ~ (5).
- ⑦ Wenn die Tasten PRESET, CUE oder PLAY/PAUSE (>III) gedrückt werden, wird der Voreinstellungsmodus beendet.

# 2. Preset-Punkte und -Daten

Das "\*" neben den Daten gibt den Grundwert an.

- (1) Cue Mode : DENON\* (Wenn die Wiedergabe im Wiedergabepause-Modus gestartet wird, wird der Cue-Punkt eingestellt.) / Other (Wenn die Cue-Taste im Wiedergabepause-Modus gedrückt wird, wird der Cue-Punkt eingestellt.)
- (2) Auto Cue : Auto Cue level OFF / 60 dB / 54 dB\* / 48 dB
- (3) Cross fade Level : OFF / 60 dB / 54 dB\* / 48 dB
- (4) Next File CFade : OFF / 1 sec / 2 sec / 3 sec\* / 4 sec / 5 sec

Legt die Länge der Ausblendung der derzeit wiedergegebenen Datei fest, wenn die Wiedergabe der nächsten Datei mit der Funktion "Nächste Datei" begonnen wird.

(5) 3/4 Effect : OFF\* / ON

Sie können 3/4-Takt Effekte verwenden, wenn Sie Echo, Flanger und Mirror Mix Parameter für den Effektor wählen.

(6) Platter Speed : 33rpm\* / 45rpm

Auswahl der Platter-Drehzahl.

- (7) Jump Time : 10 sec\* / 20 sec / 30 sec / 1 min Wählen Sie die Übersprungzeit für den Schnellsprung aus
- (8) Quick Jump : Time\* / Beat

Auswahl, ob bei der Verwendung der Quick-Jump-Funktion die Sprungweite, die in "Jump Time" gewählt wurde oder ein fester Takt verwendet wird. Sets, die anlaufen, wenn der Strom eingeschaltet wird.

(9) Pitch Range :  $\pm 4 \% / \pm 10 \% * / \pm 16 \% / \pm 24 \%$ 

Wählen Sie den Wiedergabe-Pitchbereich beim Einschalten der Stromversorgung aus.

(10) EOM Time : Zeit bis zum Hinweis, dass die Datei endet.

(OFF / 10sec\* / 15 sec / 20 sec / 30 sec / 60 sec / 90 sec)

- (11) Fader Mode (FADER START MODE) : 2L P/Cue\* / 2L P/Pas / 1L P/Cue / 1L P/Pas
  - Wählen Sie den 2-Line-Typ (Cue / Wiedergabe) oder 2-Line-Typ (Wiedergabe / Pause) oder 1-Line-Typ (Wiedergabe / Cue) oder 1-Line-Typ (Wiedergabe / Pause).
- (12) Pitch : Pitch ON\* / Key AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Wählen Sie den Pitch-Modus beim Einschalten der Stromversorgung aus.

- (13) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock\* Wählen Sie den Wiedergabemodus, wenn der Strom eingeschaltet wird.
- (14) Time Mode : Elapsed\* / Remain

Wählen Sie den Zeit-Modus, wenn der Strom eingeschaltet wird.

(15) TT Tricks : ON / OFF\*

Legt den JOG-Vorgang fest, wenn Sie im BRAKE-Modus scratchen.

(16) Audio Curve : ON\* / OFF

Wählen Sie "OFF" für Serato Scratch Live oder andere "control signal"-Programme. Weitere Informationen zu den Produkten von Serato<sup>™</sup> finden Sie auf der Website "www.scratchlive.net".

(17) Search Step : 1step\* / 2step

Wählen Sie die Anzahl von Schritten für die Dateisuche.

(18) Playback Mode : File\* / Playlist

Wählen Sie den Wiedergabemodus aus, der verwendet wird, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

- (19) File Search : Wählen Sie den Suchmodus aus, der verwendet wird, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Die voreingestellten Daten unterscheiden sich je nach Wiedergabemodus.
  - Wenn der Wiedergabemodus auf "File" gesetzt wurde : Artist\* / Album / Title / Genre / Year / BPM / File Name / Folder
- (20) Playlist Search : Wählen Sie den Suchmodus aus, der verwendet wird, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Die voreingestellten Daten unterscheiden sich je nach Wiedergabemodus.
- Wenn der Wiedergabemodus auf "Playlist" gesetzt wurde : Create\* / Favorites / Top40 / Playlist Name / Category
   BPM Search Range : ±0 / ±1 / ±3\* / ±5 / ±10

Einrichtung des Einstellbereiches zur Suche mit der BPM-Suchfunktion.

- (22) Default Device: Internal / USB1\* / USB2 / USB3 / USB4 / Last Device Auswahl des beim Einschalten verwendeten Geräts.
- (23) Power On Play : ON / OFF\* Die Wiedergabe beginnt, wenn das Gerät eingeschaltet wird.
- (24) LCD Contrast : 0 ~ 100 (Standardwert: 40)Legt den LCD-Kontrast fest.
- (25) LCD Dimmer : High\* / Mid / OFF

Auswahl der LCD-Dimmereinstellung.

(26) Region : USA\* / Other

Auswahl der gleichen Region wie die Region, die am Computer eingestellt ist, auf dem der "DENON Music Manager" installiert ist.

(27) KB Type : ENGLISH(US)\* / ENGLISH(UK) / DEUTSCH / FRANCAIS / ITALIANO / ESPANOL / NEDERLANDS / SVENSKA / CHINESE / JAPANESE

Auswahl des Sprachtyps der verwendeten Tastatur.

- (28) MIDI CH Set : 1&2\* / 3&4 / 5&6 Auswahl des MIDI-Kanals.
- (29) Unit No Set : 1 to 14 / ALL\*

Auswahl der Einheitennummer der Geräte. Wenn beispielsweise zwei DN-HS5500-Einheiten am Computer angeschlossen sind, wählen Sie für eine Einheit die Nr. 1 und für die andere die Nr. 2.

- (30) Version No. : Die Software-Version des DN-HS5500 wird angezeigt. (SYSTEM / DSP)
- (31) Preset Int : Stellen Sie alle voreingestellten Daten auf die werkseitigen Grundeinstellungen.
   ① Drücken Sie zum Löschen der PRESET-Daten den PARAMETERS-Knopf.
   "Preset Int?" blinkt auf dem Zeichendisplay.
  - ② Drücken Sie noch einmal auf den PARAMETERS-Knopf. Während die Daten gelöscht werden, erscheint "Preset Initial!" auf dem Zeichendisplay.
  - ③ Ist der Löschvorgang abgeschlossen, wird "Complete!" angezeigt.

# **21 KOMPATIBLE DATEIEN**

# HINWEIS:

- Abhängig von der Software, mit der die MP3-Dateien erstellt wurden, können bei manchen Dateien Störgeräusche auftreten oder die Datei kann ggf. nicht wiedergegeben werden.
- Von Ihnen gemachte Aufnahmen, dienen Ihrem persönlichen Gebrauch und sollten nicht das Copyright des Urhebers im Sinne der entsprechenden Urhebergesetze verletzen.

# MP3/WAV FORMAT

	MPEG-1	Audio Layer-3 40-320 kbps, f/s 44,1kHz, STEREO			
MP3-Format	ID-3 Tag	V1.0, V1.1, V2.2, V2.3, V2.4 (ASCII + ISO8859-1 (Westeuropäisch))			
	Verschlüsselung	C.B.R, V.B.R			
	PCM	16Bit f/s 44,1kHz			
VVAV-I OITIlat	Metadatentag	Wird unterstützt			
HINWEIS: ① Wiedergabelisten im Format .m3u und .xml werden nur über den DENON DJ Music Manager unterstützt.					

# **22 TECHNISCHE DATEN**

# ALLGEMEIN

ALLGEIVIEIN			
Тур:	MP3/WAV-Medienwiedergabegerät und MIDI-Controller		
Art des Mediums:	Optionale interne Festplatte (HDD) (2,5"-PATA mit bis zu 120 GB)		
	USB-Großspeichergerät (USB-HDD, USB-Flash-Speicher)		
Abmessungen:	300 (B) x 120 (H) x 334 (T) mm (ohne Füße)		
Gewicht:	5 9 kg		
Stromyoroorgung	Modelle für die USA und Kenede: 120 V/ Mechaeletrem 10 % 60 Hz		
Stromversorgung:			
	Modelle fur die Europaische: 230 V Wechselstrom ±10 %, 50 Hz		
	Japanisches Modell. 100 V AC ±10 %, 50/60 Hz		
Leistungsaufnahme:	18 W		
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: 5 ~ 35 °C		
	Betriebs-Luftfeuchtigkeit: 25 ~ 85 % (keine Kondenswasserbildung)		
	Lager-Temperatur: -20 ~ 60 °C		
	Linner 16 Dit nre Kenel		
Quantisierung:			
Probeentnahmefrequenz:	Probeentnahmefrequenz: 44,1 kHz bei normaler Tonstärke		
Oversampling Rate:	32-fach		
Gesamtklirrfaktor:	0,05 % oder weniger (1 kHz)		
Störabstand:	100 dB oder mehr (A bewertet)		
Kanalabstand:	100 dB oder mehr (1 kHz)		
Frequenzgang:	20 Hz ~ 22 kHz		
Analogausgang			
Ausgangsnegel	20Vrms		
Impodanz:	10 kO odor mohr		
Disitel Augener			
Digital-Ausgang	150050 T 0		
Signalformat:	IEC958-Type2		
Ausgangspegel:	0,5 Vp-p 75 Ω		
FUNKTIONEN			
Sofortiger Start:	Innerhalb von 20 msek.		
Variabler Pitch:	±4 % (0.02 % pitch), ±10 % (0.05 % pitch), ±16 % (0.05 % pitch)		
	+24 % (0.1 % pitch) +50 % (0.5 % pitch) +100 % (1.0 % pitch)		
Pitch-bend	Pitch-range $+4\% \approx +24\%$ $+32\%$		
i nen bena.	Pitch range $\pm 50\% \pm 100\% \pm 100\% \pm 100\%$		
Cuchlaufnanauinkaitu	1/75 Solv (1 Subcode Bebreen)		
Suchaurgenauigkeit:			
Hochstanzahl von Dateien:	50.000 Datelen/Gerat		
Hochstanzani von			
Wiedergabelisten:	1.000 Dateien/Gerat		
Höchstanzahl von Dateien pro			
Wiedergabeliste:	99/Wiedergabeliste		
Höchstanzahl von Ordnern:	5.000/Gerät		
Höchstanzahl von Dateien pro			
Ordner:	1.000/Ordner		
Max. Anzahl Musiktitel :	50.000		
Max. Anzahl Künstlernamen	20.000		
Max Anzahl Albumtitel	10,000		
Max Anzahl Musikgenros	500		
man. Anzani musikyennes .			

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



# D&M Holdings Inc. PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY

TOKYO, JAPAN http://www.dm-pro.jp

Professional Business Company, D&M Holdings Inc. Printed in Japan 00D 511 4752 003